



4^o a. gr. b. 378

(Aristoteles)
Ferrerius

~~P. 100~~

Quat. Gr. Vet. 80. p. 402.

ad Arist. 9ff.

COMPEN

DIO DE TODA LA
Philosophia Natural de Aristoteles,
traduzido en metro Castellano, segun
la intencion delos mas graues in-
terpretes del mesmo Aristotil:
por vn Collegial enel Co-
legio de nuestra Señora
la Real de
Hirach.



H. I. V. Ludoff

Fue Impresso en la muy noble Ciudad
de Stella, por Adrian de Anueres.
M. D. XLVII.

Libri in hoc vo- lumine contenti.

Physicorum	LIBRI. VIII.
De cælo & mundo	LIB. III.
De generatione & corruptione	LIB. II.
Methaurorum	LIB. III.
De Anima	LIB. III.
De Sensu & Sensa.	LIBER I.
De Memoria & Reminiscen.	LIB. I.
De Somno & vigilia	LIB. I.
De Infornniis	LIB. I.
De Diuinatione per somnium.	LIB. I.
De Longitudine & breuitate vitę	LIB. I.

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Almuy Reuerendo

Padre Fray Diego de Sahagun, Abbad de fant
Benito de Valladolid: y general reforma-
dor, dela mesma orden en los Rey/
nos de Hespaña : vn Colegial
de nuestra Señora de Hi-
rach, y en obediencia
su menor hijo
S. D.



Andado era en la Ley. *Leuit. 23. b.*
M. R. P. que los pri-
meros fructos de pan,
que la tierra produxese,
se diessen al sacerdote: af
fin, que el los cōsecrasse
a Dios: el qual, en tanto
estima la buena volun-
tad, con que se offrece,
que no solamente man-
da se reciba oro y plata

(como en otro lugar dize:) pero aun hasta los pelos de *Exod. 25. a.*
cabras. No porque en Dios haya necesidad de nuestra
offrenda, empero es assi para enseñar nos: debemos con
obra exterior, mostrar recibirlo de su mano, y con ha-
zimiento de gracias, seamos dignos de mayor merced:

A

y por configuiente nos sea persuadido, que aun lo muy vil, que con buen desseo se-offresciere, sera delante su Diuina Magestad admitido : pues no menos ojo tiene al buen coracon, que al mucho Theforo. Ha sido nuestro Dios seruido, dar a V. R. P. tanto zelo de la obseruancia monastica, que con el ha hallado modos, como en fantimonia, y letras, se començasse en su congregacion a resuscitar por nueua imitacion aquella gran flora de Doctores y sanctos, que eneste nuestro mar, en la regla de nuestro glorioso Padre S. Benito militaron, y no menos con vida que con letras administraron la yglesia: conuertieron ydolabras, extirparon heregias: y como testigos de la verdad, por defension de la fe padescieron martyrio. Dexo de contar aquella lumbré de la yglesia S. Gregorio con otros millones de sanctos Pontifices y Perlados, que por muchos centenarios de años administraron la yglesia: pues esto es para mayor confusion nuestra, mayormente que aun si damos fe a los Annales antiguos, hallaremos que Ynglaterra dexa la gentilidad y adora a Christo por dios, plantando en ella la sancta fe catholica primeramente Augustino monje, con otros onze de la misma profession: y assi entre los Yngleses, justamente merece hoy en dia renombre de Apostol. La mayor parte de Alemaña, en tiempo de Gregorio segundo, y Zacharias. i. Pontifices, fue conuertida de la ydolatria al Christianismo, por Bonifacio monje y martyr: (como dan testimonio las epistolas destes pontifices) a el, & econuerso. La heregia de Arrio y de Helui-

dio fuerō extirpadas, la vna por S. Illesonso monje y Arçobispo de Toledo. Y la otra por S. Leandro assi mesmo monje y Arçobispo de Seuilla: (como dello da testimo nio S. Gregorio.) Pues si queremos voluer los ojos a la luz grande de letras, que en los que militauan en esta re gla resplandescio, hallaremos que los primeros cimien tos que tuuo la celeberrima vniuersidad de Paris, fue ron dos monjes de S. Benito, y despues muchos Años perdidas las artes liberales en Francia (como dello da testimonio Guimundo obispo y Doçtor,) fueron re-
s*S. Francisco*taurados por Lanfranco monje, el qual con Algero, y Guimundo destruyeron la heregia de Berengaron: cuyas obras no pequeña vtilidad trahen en estos tiem pos contra la maldita heregia de Luthero, y Oecolampadio. No ay neçsidad de dezir, como el refugio, ya pa ro de las letras, antiguamente estaua en los monaste rios de S. Benito, pues estan sembradas desto las hysto rias antiguas. Auia caydo esta flor y escurecido se esta luz, o por injuria de los tiempos que comunmente cau san las cosas, o por mejor dezir por el descuydo de los que en esta Regla militamos. Ha nos hecho nro Dios tan grand merced, que en tiempo de V. R. P. se començasse a olvidar la ignorancia, y darse alas letras: no solo en su congregacion, pero aun en este reyno de Na uarra. Iusto pues es hagamos a Dios gracias, porque tuuo por bien, con tanta admiracion facar a V. R. P. de la quietud de la contemplacion, en que estaua ele uado para tanta dignidad. Y dado que de su parte haya

fido rehusada con lagrimas, a imitacion de aquel glorioso P. Gregorio, no fue sin gran mysterio, pues dello redundanda muy mayor fructo, quanto es mayor el comun, que el particular. Enel ocio de las lecciones (aun que ha sido harto poco) yo hauia intentado de hazer en metro Castellano vn breue epilogo de la Philosophia natural que auia oydo, affin que mejor en la memoria me que dasse: y sabido por algunas personas de entendimiento y Doctrina, fueles tan accepto, que quasi me le hurtauan a pedaços. Offresciose me aquel precepto del Leuitico, que al principio dixere: y considerando ser decente, que pues yo hauia cogido esta poca de mies, dando me aparejo V. R. P. la ponga en sus manos, para que haciendo a Dios gracias, debaxo de sus alas sea leuantado y fauorecido, como son hoy por el encumbradas y autorizadas las letras. Suplico a V. R. P. no dexede aduertir que dado, yo no offrezca profundidad de mysterios esmaltrados en oro ni eloquencia labrada en plata, desseo alomenos offrecer los pelos de cabra en la labor que el principe de los Philosophos nos enseñe en las cosas naturales: y adinitida esta de V. R. P. con benigno fauor no dexare de intentar adelante lo que el mesmo labro de las costumbres con maravilloso artificio.

V A L E.

Io. Ferrerii Ara-

gonensis cui data copia à Monte Taurino
oriundi ac Stellæ professoris ad eun-
dem Præsulem non minus ve-
nerandum quàm colen-
dum Exastichon.

N Vtantem plebem aduersum placasse seratum
Iure. Solon populi fertur Erichthonij.

Hinc populum Cecrops Salaminium honorat Athenis:

Quod semper Danaïs posse peremne dedit.

Tu tamen o præsul, superas hunc, & meliora
Sancis: qui donas iura cuiq; sua.

IDEM AD AVTHORIS PRAECE- PTOREM TETRASTICHON.

Fontibus Aonidum quem Heliconia pleetra reseruant,
Cui dedit auratam pulcher Apollo Lyram.

An tu Peligni Galli spes fare Tibulli,
An sis Philetæ Callimachiue animus?

EIVSDEM ad Lectorem Elegon.

Thura Deos uincant, celebrent conuiuia uates,

Et uos Tespiadum ducite turba choros.

Nunc est præcipue pueri iuuenesq; senesq;

Latandum, tellus nunc ferienda pede.

Tibia det sonitum biforem saltante colona,

Musæum quoniam sæcula nostra uident.

A iij

Carmina qui exemplo toto celeberrimus orbe
Dicit, & Aonium fundit ab ore melos.
Is nam Parnasi fixit iam somnia colle,
Dicitur & lotus fonte volantis equi.
Carmina digna quidem Phœbi de prompta sacello,
Quæ neq; Pelignus nec daret ipse Maro.
Cuius nunc toto resonat modo nomen in orbe,
Est simul Hispanæ pro quoq; gentis honos.
Namq; opus exegit mira breuitate redactum,
Scipio iam cadat, Porcina Galba, Cato,
Nec non exemplis proprijs lustravit ad unguem:
Doctior & breuior non fuit alter adhuc.
Hoc opus hoc quærat legum Iurisq; peritus,
Verbaq; qui summi pandit ab ore Dei,
Ipse cito iubeo nostris capiat^{ur} alumnis
Hoc opus, & cupiens ipse ego primus emam.
Regulus & Scaurus, Marcellus, cumq; Camillo:
Nunc colitur Paulus Iulius ille Pius
Largiri ut semper, conatur dona peritis,
Consilio præstat relligione ualet.
Ergo cadat summo nunc uictima sacra tonanti,
Ut meritis repetat præmia digna suis.
O decus, O generi decus immortale Canales,
Me precor accipias in tua iussa Vale.

Prohemio del Au-

tor, el qual habla con su proprio Maestro:
y declara el motiuo que tuuo
para hazer este Epilogo
de Philosophia.

TVs grandes ventajas, y mucha destreza:
Maestro muy Docto, en el proprio saber:
Ni tienen mayores, ni pienso tener:
En solidas letras, y viua viueza:
An estas gastado, mi mesma torpeza:
Con muchas vigilijs, y gran documento:
Lo mesmo hizieron, en otros sin cuento:
Haziendo los doctos, quitando rudeza.

Prefagio futuro, en esto hallaron:
Los padres q̄ nōbre, de AMBROSIO, te dierō: ἀμβροσιος, diuinus seu immortalis interpretatur.
O cola, MIRANDA, en tu niñez vieron:
Pues nombre conforme, a esto buscaron:
Memorias eternas, sin duda alcançaron:
Dexando progenie, de tanto prouecho:
Si sus composturas, se ouieron del hecho.
Sus glorias futuras, viuijentes quedaron.

A.v.

PROHOEMIUM

COn muchas instancias, ouiste mandado:
Buscando prouechos, con zelo muy recto:
En todo teniendo, paterno respeto:
De nuestros estudios, tener gran cuidado:
Y porque tuuiessemos, recopilado:
El modo passado, de nuestra lectura:
Mandaste nos luego, tuuiessemos cura:
Haziendo de todo, compendio abreuiado.

YO pues oyendo, aquesta sentencia:
Sacando las fuerças, de propria flaqueza:
Puse me a esto, con mucha presteza:
Como el que deue, mayor obediencia:
Esta es ayuda, de mi insuficiencia:
Con cuyo presidio, me pienso ayudar:
Para las fuerças, prestadas buscar:
Pues dellas carece, mi poca potencia.

LOs modos y vias, que hauemos lleuados
En nuestro exercicio, y nuestra lectura:
Me pone osadia, y presta soltura:
Para hazer, lo nunca pensado:
Con tanta viueza, nos has enseñado:
Lecciones continuas, y graues doctores:
Que todos nosotros, quedamos deudores:
A ti que de tierra, nos has leuantado.

IN PHISICA ARIST.

Alberto, y Themistio, y el grã Phrodiseo: *Albertus magnus.*
 Nos han informado eneste viaje: *Themistius.*
 Nimpho. y el Sancto, nos dieron passaje: *Alexander aphrodiseus.*
 Muy conueniente, a nuestro desseo: *Augustinus Nimphus.*
 Y pues que todos lo veen y veo: *S. Thomas.*
 Auer se leydo, con gran diligencia:
 Solo conuiene, poner vehemencia:
 Para guardarnos, del rio Letheo.

EL texto pretiendo, de recopilar:
 Segun los doctores nos han declarado:
 Porne mi trabajo, con todo cuidado:
 Por tus documentos la obra guiar:
 Suplico humilmente, lo quieras limar:
 En faltas, y sobras, frequentes halladas:
 Las quales seyendo, por ti limitadas:
 Ningun estropieço, pretienden hallar:

EL AVTOR AL LECTOR.

Conuiene curioso lector, entender:
 Que lleuan los phisicos, gran sotileza:
 De donde procede su gran escureza:
 Como leyendo podras cognoscer:
 Y aquesto les viene, por su proceder:
 Por cosas communes, y muy entricadas:
 Las mas escabrosas, veras annotadas:
 En todas las partes, que fue menester.

Exordium.
Legere Themistium in pro
haemio physicorum: ubi
comperies de obscurita
te ipsorum satis.
Captat attentionem.

PROHOEMIVM.

*Expurgatio auctoris.
Captat beneuolentiam.*

TRaher al philosopho, en verso vulgar:
Ser cosa indecente, podrian dezir:
Mas puede se esto, muy bien impedir:
Pues otros lo mesmo, quisieron vsar.
A Orpheo. y Empedocles, quiero immitar:
Que physicas obras, en verso pusieron:
Y otros sin cuento, lo mesmo hizieron:
Los quales propongo, de no relatar.

Iuan de mena.

*Franciscus petrarcha.
El Dante.*

EMpero vengamos, a nuestras edades:
Las quales nos muestran, varones potentes:
Y en todas las artes, por cabo excelentes:
Y muestran sus versos, sus grandes bõdades:
No creo pensauan, hazer poquedades:
El grã Ioan de Mena, Petrarca, y el Dante:
Los quales dexaron, dechado bastante:
Por clara reseña, de sus dignidades.

DE VUTILITATE LIBRI.

PAra mi tengo, sera prouechosa:
La philosophia, en vulgar traduction:
No solo a aquellos, de su profession:
Empero a los otros, sera deleytosa:
Porque seyendo, su phrasis sabrosa:
Y la materia, muy dulce y subida:
Pienso sera, sin duda leyda:
Antes que otra, leyenda jocosa.

IN PHIS. ARIST.

LOs doctos, y sabios, podran descansar:
 Despues que el studio, les tenga cansados:
 Leyendo, sus mesmos trabajos passados:
 Los quales por tiempo, se van a olvidar:
 Los otros sin duda, podran leuantar:
 Sus almas, notando la gran compostura:
 A su dios eterno, que es summa olgura:
 El qual sin subjecto, la quiso criar.

EN breue pornemos, en este tractado:
 De todo Aristotil lo mas principal:
 Digo de aquello, que es natural:
 Segun la manera, que sea declarado:
 Las otras sentencias, no tengo pensado:
 Querer impugnar las nidar soluciones:
 Si no fueren tales, que tengan razones:
 Las quales nos puedan, auer prouechado.

Captat docilitatem.

EL modo que lleuan, en sus diuisiones:
 Simon el Grimeo, con otros sequaces:
 Pretiendo seguir, dexando disfraces:
 De todos los otros, y sus digressiones:
 Los textos de Auerroys, y sus inuenciones:
 No quiero seguir, ni menos doctrina:
 Tã poco los modos, que Alberto nos signa:
 Ni menos al sancto, que va por lecciones.

Quid sequatur circa textus diuisionem.

PROHOEM. IN PHI. ARIS.

Aquellos antiguos, passados que fueron:
 Que en esta doctrina, sus tiempos gastaron:
 Todos de aqueste, vniuerso hablaron:
 Y varias sentencias, del mesmo pusieron:
 Porque ignoraron, y nunca supieron:
 Principios, y causas, de su creacion:
 Dedonde procede, su deliracion:
 Y cosas risibles, que algunos dixeron.

Processus Philosophi.

PVes luego al principio, conuiene notar:
 Si bien Aristotil, quereis entender:
 Que antes de todo, acostumbra poner:
 Agenas sentencias, en todo lugar.
 Las q̄les ya puestas, las viene a impugnar:
 Con modos subtiles, y viuas razones:
 Desp̄s de las quales, por sus conclusiones:
 Su mesma sententia, nos viene aclarar,

Prosequitur.

SAL MESMO LECTOR.
 Si en la corteza, a caso hallados:
 Fueren algunos, vocablos, sin vida:
 O versos compuestos, sin orden medida:
 Supplico al leyente, no sean notados:
 Porque veran, los considerados:
 Sus terminos propios, tener esta sciencia:
 Los quales en verso, no forman sentēcia:
 Si no se pudiesen, del todo mudados,

INVOCATIO DEL AVTOR A

nuestro señor.

O Luido las musas, del monte Elichon:
Y el alto Parnaso, con rios, y fuentes:
Y dexo las Nymphas, en aguas latentes:
Pues son como en sueños, alguna vision:
Inuoco en ayuda, de mi defension:
Aquel gran opifce, deste vniuerso:
El qual enderesce, mis dichos, y verso:
Conforme al obsequio, de su perfection.

I Nuoco la lumbre, que hizo inflamada:
La çarça mofayca, sin fer consumida:
Inuoco la essencia, que da fer y vida:
A toda progenie, enel orbe encerrada:
Aquel que a los hombres, nos hizo de nada:
Pintando en nosotros, su mesma figura:
Los brutos sensibles, del toman artura:
Frutales, y jervas, del toman pasada.

O  A nuestra Señora.
Tu que entre todas, ouiste alcançado:
Renombre de madre, del verbo excelente:
El qual de las musas, y scientias, es fuente:
Y pozo peremne, jamas agotado:
O tu que traxiste, enel vientre encerrado:
Aquel que en los cielos, no pudo caber:
Supplicote guies, a mi proceder:
Haziendo mi seso, con gracia alumbrado.

AL GLORIOSO P. S. BENITO.

Egregio monarca, y muy singular:
En nombre bendito, y hechos, y vida:
A quien la grandeza, de dios, sin medida:
Tauo por bien, de se manifestar:
Digo viuiendo, (o gracia, sin par:
Cosa que excede, a todo sentido)
Yo tu menor hijo, te ruego, y te pido:
Me quieras ayuda, de dios alcançar.

S. Thomas in hoc loco.

E Del sujeto dela Philosophia.
Nte mouible, algunos pusieron:
Materia y sujeto, de toda esta sciencia:
El sancto doctor, tiene esta sentencia:
Ala qual algunos, seguir no quisieron:
Su proprio maestro, con otros dixeron:
El cuerpo mouible, tener este officio:
El qual de natura, se es composicio.
Mas otros diuerfos, diuerso hizieron.

Albertus in hoc loco.

Prohemio de

Aristoteles, y primer
Capitulo.



T

Odas las cosas, que son informadas,
Y tienen principios, de su produccion,
Venimos por ellos, en su cognicion,
Si tienen potencia, de ser declaradas,
Entonces dezimos, tener las caladas,
Auiendo noticia, de sus incepciones,
Principios y causas, y proprias passiones,
Hasta las vltimas formas priuadas. †

*Necessarium est naturæ
studiosis imprimis ea disci-
cutiāt, quæ ad principia
pertinent. Simpli.*

*Hoc dicit ppter formas
separatas.*

† Vsq; ad elementa.

A

Ssi que primero, se han de tractar,
Las causas totales, que no sus effectos,
Porque estos son llanos, caminos y rectos,
Que naturaleza nos fuele enseñar,
Manda nos esta, pedir y buscar,
Lengua de todos, los vniuersales,
De donde sacamos, muy ciertas señales,
Para las cosas, en particular.

*Posterior est rerum par-
ticularium speculatus, eo
qui vniuersalium.*

*Naturæ prius causa
nota est effectus.*

B

LIBER PRIMVS

Simile.

Bien como los niños, despues de nascidos,
 Antes que tengan razones ni modos:
 O padres, o Madres, les llaman a todos:
 Y esto con propria natura mouidos:
 Mas ya que algũ poco, les son cognoscidos:
 Por cierto discurso, de su conoser:
 Suelen despues, diferencias hazer:
 Con particulares, noticias mouidos.

Applicatio.

ASi en comun, comiença a tractar:
 De cosas mouibles, y sus mouimientos:
 Sus causas communes, y sus nascimientos:
 Sin sus propiedades, en particular.
 Mas luego adelante, nos viene a mostrar,
 El fuego, la tierra, el cielo, y el viento,
 Las planetas, y yeruas, y cosas sin cuento:
 Las quales contiene, el orbe lunar.

CAP. II.
S. Thomas in hoc loco.

*Negabāt Philosophi crea
 tionem fuitq; eorū princi
 pium. Ex nihilo nihil fit.*

PVes de vniuerso, pretiende hablar:
 Con todos compuestos, y todos mouibles:
 Con todas las cosas, que son corruptibles:
 Los propios principios, comiença a buscar:
 Empero primero, entiende impugnar,
 Diuerfas sentencias, que otros pusieron:
 Los quales principios, muy varios hizierō:
 Negando de nada, poderse causar.

PHYSICORVM.

LOs vnos vn solo, principio, mouible:
 Los otros innumerados, quieren poner:
 Diogenes, ayre le quiere hazer:
 Heraclito, el fuego por ser muy agible:
 Tales, el agua por ser aplazible:
 Melisso, y Parmenides, vno hallaron:
 Mas sus paresceres, en esto variaron:
 Y ambos nos niegan, natura sensible.

*Opiniones aliquorum
 circa principia rerum
 naturalium.*

*Melissus vnum
 infinitum.
 Parmenides vnum
 finitum.*

EMpedocles, quatro elementos ha dado:
 Por summos principios, de todo cõpuesto:
 Democrito, y otro, impideu a esto:
 Poniendo infinitos, en todo formado:
 Dizen los Atomos, ser el dechado:
 De todas hechuras, y composiciones:
 El vno las pone, eiusdem rationis:
 El otro diuersos, los ha imaginado.

*Democritus et
 Anaxagoras.*

A Si que los vnos, en esta hechura:
 Vn solo principio, ponian quieto:
 Haziendo lo mismo, la forma y subiecto:
 Los quales negauan, la propria natura:
 Los otros tomando, mas larga soltura:
 Hazian sin cuento, las simples essencias:
 Los quales perdian, del todo las sciencias.
 Poniendo principios, en tanta largura.

CAP. III.
*Quia negabant motum,
 negabant naturam.*

*Quia in infinitum non
 potest procedi.*

LIBER PRIMVS

CAP. IIII.

Contra negantes principia non est disputandum in illa scientia.

Quodlibet est in quolibet, & quodlibet est segregabile a quolibet dicebat Anaxagoras.

A Estos impugna con logica ciencia,
 Porque los propios principios impiden,
 Todas las cosas por vna las miden:
 Teniendo las mesmas en si diferencia:
 Y tuuo Anaxagoras poca aduertencia:
 Diciendo que todo estaua en vn todo:
 No dando alas cosas ni orden ni modo:
 Mas todas de suyo tener dependencia.

CAP. V. & VI.

Quia vnum vni contrariatur.

Anaxagoras & Democritus ponebant infinita principia.

Contrariū in vno nõ est. Parmenides & Melissus.

D Exando las cosas, que todos tuuieron:
 Nos pone contrarias, a estas naturas:
 Por donde parescen las grandes locuras,
 De aquellos que muchas sin cuẽto pusieron,
 Tampoco los otros, que vna hizieron:
 Quisieron en esto seguir la verdad,
 Pues todos los hechos de contrariedad,
 En sola vna cosa, poner los quisieron.

CAP. VII. & VIII.

Principia transmutatiõnis rerũ naturaliũ: materia, forma, & priuatio. Formæ sunt corruptibiles ratione qualitatiũ & p̄ cõsequens de p̄ accidẽs. Forma & priuatio sunt contraria.

Cum priuatione. §

L A forma y materia con su priuacion,
 Concurren en estos effectos mouibles,
 Las formas parescenos ser corruptibles,
 Empero materia no quiere razon,
 La vna y la otra no mudan session,
 En quanto durare el compuesto sensible,
 Hasta que viene action corruptible,
 Y queda materia con otra mixtion. §

PHYSICORVM.

A Todas las formas, con sus priuaciones:
Nos pone contrarias, y muy diferentes:
De donde se figuen, los inconuenientes:
Y causas actiuas, de putrefacciones:
Las vnas dessean, sus conseruaciones:
Las otras dessean, su ser mas perfecto:
Por esto se viene a hazer el effecto:
De modos corruptos y generaciones.

P Laton nos ponia, en su trinidad:
Lo grande y pequeño, coniuñcto ala ydea:
Por donde parece, que esta no sea:
Conforme ala nuestra, segun la verdad:
La nuestra materia, creed y pensad:
Que aun que dessea las formas futuras:
De modos corruptos, no sufre hechuras:
Al magno, y al paruo, de esto priuad.

CAP. IX.
Trinitas Platonis.

*Magnū & parū corrū-
puntur per additionem
& remotionem.*

SEGVNDO LIBRO.

L As proprias naturas, solemos llamar:
A esto principios, que os houe contado:
Por esto en aqueste segundo tratado:
Sus diffinitiones nos quiere enseñar:
Y dize nos estas principios nos dar:
Haziendo mouernos, segun nuestro grado:
La qual de mostramos, seria excusado:
Pues estos effectos, hallamos causar.

CAP. I.
Diffinitio natura.

B.iii.

LIBER SECVNDVS

CAP. II.

*Qualiter diffinit Mathe-
maticus & Physicus.*

*Ars imitatur naturam
in quantum potest.*

Qualquier Mathematico, forma aptada:
Considera siempre, segun que hallamos:
De donde parece, quan varios estamos:
Poniendo materia, con ella juntada:
A questa natura, se halla imitada:
De todas las artes, segun su potencia:
A fines diuersos, con gran diferencia:
Y assi de per accidens, considerada.

CAP. III.

*Quatuor genera caus-
arum.*

*Materialis. s. & formalis:
efficiens & finalis.*

*Quatuor cause occurr-
unt in composita.*

Materia ni forma, no suelen bastar:
A toda la effigie, de todo el compuesto:
Poresto nos pone, y añade con esto:
El fin y eficiente, en este lugar:
Ningun corruptible, se puede formar:
Sin todas las quatro, que son relatadas:
Allende de otras, que tiene mezcladas:
Las quales per accidens, suelen llamar.

CAP. IIII. & V.

De casu & de fortuna.

Diffinitio fortuna.

DE casos, fortunas, nos viene hablando:
Los quales per accidens, tiene su ser:
Algunos en todo las quieren poner:
Pero otros del todo las van extirpando:
Mas el la diffine, diziendo y probando:
Fortuna no siempre, tener sus efectos:
Ni menos frequenter, hallarse en sujetos:
Ni tiene por cierto, el como ni quando.

EN solos aquellos, que son racionales: CAP. VI.

Influye sus actos, fortuna continuo:

Enpero los casos, que no tiene tino:

Experimentamos, en solos brutales,

Tambien en las piedras, y en otros metales* **quia voluntate carent.*

Retienen su mando, y producen effectos: *Illa quæ sunt a casu et a*

Por esto son varios, y siempre inquietos: *fortuna, non sunt secundum ordinem nature.*

Y a nuestra natura, son muy desleales.

LAs causas totales, que hazen mouer:

Si junto conesto, padescen mocion:

Conciernen a nuestra consideracion:

Con modos motiuos, y todo su ser:

Mas junto conesto, no es de creer:

Necessitas rerum, poderse seguir:

De nuestra materia, segun el dezir:

Mas solo de forma, y de fin proceder.

CAP. VII. VIII:

et IX.

Quia prima causa solū a metaphysico consideratur.

Antiqui dicebant q̄ ipsa rerum necessitas contingebat tantū ex parte materia.

TERCERO LIBRO.

MAs porque natura nos suele prestar: CAP. I.

Principios intrinsecos, para mouer:

Eneste tercero, nos viene a poner:

Todos los modos, de nuestro mudar:

Segun la substancia, se suele trocar:

Toda hechura, que fuere compuesta:

Quantitas, qualitas, y vbi, con esta:

Enestos effectos, se suelen hallar.

Omnes species motus.

LIBER TERTIVS

CAP. II.

Diffinitio motus.

Pythagorici dicebāt motum nō ens & propterea posuerunt eum in genere priuationis.

Dize que motus, es vna action:
 Que haze la forma, con propria virtud:
 Segun que la mesma, se tiene aptitud:
 Para que haga, su propria lacion:
 Y aun que Pythagoras, saca inuencion:
 Diciendo nos este, ser cosa priuada:
 Y pone nos linea, no bien ordenada:
 De donde se saque, su diffinicion.

De actione & reactione

*Marsilius in li. de gene.
 Augus. Nimphus in hoc loco.
 Omne agens in agendo patitur.*

TOdas las cosas, padescen haziendo:
 Como el que mueue, padescer mocion:
 El docto Marsilio, es desta opinion:
 El Nimpho, con otros, contraria teniendo:
 Mas estos declaran el texto, diciendo:
 Aquesto entenderse, de action priuatiua:
 Mas no de la otra, que es positiua:
 Intrambas se pueden tener defendiendo.

CAP. III.

Motus & mobile idem sunt re: differunt tamen ratione.

Respectu diuersorū bene possunt esse in eodem.

IVnto con esto, conuiene saber:
 Que motus in mobili, tiene su assiento:
 Porque estos entramos, en su mouimiento:
 Vn solo acto, conuiene hazer:
 Algunos empero, no quieren creer:
 Action y passion, poderse sufrir:
 En vn solo acto, sin no se impedir:
 Diciendo contrarios, effectos tener.

Viene tras esto, con modo discreto:
 Despues de hablado, de aquestas mociones:
 Y pone accidentes, y pone passiones:
 Que pueden seguirse, al moni perfecto:
 Y luego al principio, por ser mas deffecto:
 Del modo infinito, nos viene a tractar:
 Algunos pensaron, poderse hallar:
 Los quales ignoran, que sea subiecto.

CAP. IIII.

Anaxagoras & Democritus ponebant infinitas atomos.
Plato vnum subiectum infinitum.
Anaximander vnum accidens infinitum.

Ningū cuerpo simple, ni menos mezclado
 En nuestra natura, conuiene hallarse:
 Que sea infinito, o pueda llamarse:
 En tiempo futuro, ni menos passado:
 En sola potencia, bien puede ser dado:
 Tambien Dios eterno, lo puede hazer:
 Pues todas las cosas, conuiene creer:
 Que hizo de nada, sin ser limitado.

CAP. V. & VI.

Infinitum actu non datur, sed potentia.

Dizen ninguna potencia bastar:
 El Sancto, y Scoto, para estos effectos:
 Por quanto repugna, que puedan subiectos:
 In actu infinitos, poderse hallar:
 Gregorio con otros, affirman bastar:
 La summa potencia de todas potencias:
 Para el effecto, de aquestas essencias:
 Lo qual no parece, poder repugnar.

An potentia Dei dari possit actu infinitū. Auctor.
S. Thomas prima p. q. 7. & quol. 9. ar. 1.
Scotus. 2. s. d. prima q. 7.
Gregorius Ariminensis. pri. s. d. 43. q. 4.

B.v.

QUARTO LIBRO.

CAP. I.

S. Thomas in hoc loco.

EN todo este libro, nos va declarando:
Passiones extrinsecas, del mouimiento:
De tiempo, vazio, lugares y assiento:
Su ser y natura, nos va demonstrando:
Y luego al principio, comienza probando:
Como al philosopho solo conueniga:
Tratar delo dicho, queriendo que tenga:
En estas passiones, poderes y mando.

CAP. II. & III.

*In quatuor causis non
esse, nec in causa mate-
riali, nec in forma. &c.*

*Nihil est in seipso tant
quam in loco.*

ALgunos dezian nos, este lugar:
Ser causa de aquello, que tiene encerrado:
Lo qual nos assigna, por mal acertado:
Y va demostrando, en quatro no estar:
Y junto conesto, nos viene aclarar:
El modo distincto, del loco y locato:
Diziendo ningunos, compuestos en acto:
Poder en si mesmos, lugares hallar.

CAP. IIII.

Diffinitio loci.

LVgar es vn termino, o cosa extremada:
De aquello que del estuviere vestido:
No puede de suyo, hauerse mouido:
Saluo si fuere, la cosa mudada:
Entonces la sigue, en toda jornada:
Aun que per accidens, tiene su ser:
Mas junto conesto, haueys de saber:
Que tiene tamaño, de cosa locada.

T Odo elemento, y aun elementado:
 Comunes lugares, y propios se tiene:
 El cielo supremo, que a todo contiene,
 De aquesto hallamos, del todo priuado:
 Luego con esto, nos quiere ser dado:
 El conosciendo de su priuatiuo:
 Pues que nos dieron algunos motiuo:
 Diciendo en compuesto, hallarse mezclado.

CAP. V. & VI.
Vltima sphaera non est in loco: ideo non mouetur nisi secundum partes.

.i. de vacuo.
Xuthus philosophus hoc dicebat.

E Nestos capitulos, priua razones:
 De aquellos que vacuo quisieron poner:
 Con falsas argucias, haziendo creer:
 En cuerpos sensibles, hazer impressiões:
 Concluye negando, las tales mixtiões:
 En nuestra natura, poderse hallar:
 Mas antes la mesma, por esto euitar:
 Produce contrarias sus proprias mociones.

CAP. 7. 8. & 9.
Xuthus dicebat vacuum esse corporibus immersum: vt nõ turbaretur totus mundus ad generationes cuiuscumq; rei.

Aqua ascendit ad euitandum vacuum.

D Espues que de vacuo, nos hrouo corado,
 De tiempo nos haze, mencion suficiente:
 Por ser de laciones, medida patente:
 Y en todo viuiente se halla asentado:
 El nõbre de numero, al tiempo le ha dado:
 Diciendo ser cuenta de todas laciones:
 De todas passadas futuras mociones:
 Segun que se tienen futuro y passado.

CAP. 10. & 11.

Diffinitio temporis.

.i. secundum prius & posterius.

LIBER. QVINTVS

CAP. XII.

*Vt sunt Deus & Intellig
gentia.*

A Todas las cosas en tiempo formadas:
Conuiene que sean, del todo passibles:
Las cosas eternas, que son insensibles:
De aquestas passiones, no son agiradas:
Por esto las cosas, que no son mudadas:
Ni menos innotas, de si fueren ser:
El tiempo sobre ellas, no tiene poder:
Ni miden al mesmo, ni son mesuradas.

CAP. XIII. &
XIII.

A Todos motiuos, y todas laciones:
Conuiene que sean, con tiempo medidas:
De donde procede, que sean tenidas:
Por largas, o cortas, segun duraciones:
Aquellos instantes, que son diuisiones:
De tiempos futuros, y tiempos passados:
Ni ellos mensuran, ni son mensurados:
Por quanto de suyo, notienen sessiones.

CAP. I.

Simplicius in hoc loco.

Andronicus.

Theophrastus.

Arist. i. de celo.

QVINTO LIBRO.

Simplicio con otros nos quiere auisar:
De como los libros que son ya passados:
Segun los philosophos tienen contados:
De solos principios, se hallan tratar:
Los otros siguientes, se suelen llamar:
De aquel mouimiento, de estos causado:
Lo mesmo Aristoril, nos tiene enseñado:
A donde la nota, te fuere a guiar.

PHYSICORVM.

ENeste libello profigue tractando,
 De todas motions, con mucha destreza:
 Y todas summam, con viua viueza,
 A propios mouibles, las va comparando:
 Y dize per accidens, yrse mudando:
 Algunos mouibles, en su mesmo ser:
 Mas otros de fuyo, poderse mouer,
 El mesmo subjecto, de antes quedando.

Albertus in hoc loco.

*Vt si homo fiat musicus
 ex immusico dicitur mu-
 tari accidentaliter.
 Vt quando homo alteras-
 tur vel augetur dicitur
 mutari manente eodem.*

EN sola substancia, ninguna mocion,
 Hallamos sin duda, ni modo perfecto
 Por quanto no es, de subjecto en subjecto:
 Ni menos hallamos en su relacion:
 En quanto y en quale, y en vbi, bien son
 Del todo halladas, perfectas mociones:
 Porque entre todas, las predicaciones
 Solas aquestas reciben pulsion.

CAP. II.

*Ad substantiam non
 est motus.*

*Ad quantitatem & ad
 qualitatem, & vbi est
 motus de per se.*

PAra que en numero guarde vnidad,
 Qualquier mouimiento, que fuere causado,
 Conuiene ser vno, aquel que es mudado,
 Sin forma ni tiempo, hazer variedad:
 Empero ser vno, in specie pensad,
 Que guarda de recto, y obliquo conuiene,
 Y aun que se mude, la forma que tiene:
 Si esto se guarda, por vno le dad.

CAP. V.

*Quæ requiratur ad hoc
 q. motus sit vnus nume-
 ro & specie.*

LIBER SEXTVS

Cōtrarietas motus vnde

PAra que motos, contrarios halley:
 Vltimos fines, contrarios requieren:
 Tambien los lugares, de do procedieron:
 En fuego, y en tierra, a questo vereys:
 Mas juncto con esto, conuiene penseys:
 Que aun que los mobiles, sean contrarios:
 Si sus propios terminos, no fueren varios:
 Ver los contrarios, jamas no podreys.

CAP. VI.

*Motus cōtrariatur quies
 ti de per accidens.*

EL motu es contrario, de su priuacion:
 Segun otra specie, de modos contrarios:
 Y destos ay muchos, diuersos y varios:
 Como lo vemos, en generacion:
 La que es violenta, ser contradicion:
 De aquella que es hecha, segun ordenança:
 Lo mesmo hallamos, de toda mudança:
 Como vnas passiones, a otra passion.

LIBRO SEXTO.

CAP. I.

S. Thomas in hoc loco.

*Continuū componitur ex
 partibus, & resoluitur
 in eas.*

*Epicurus dicebat conti-
 nuum ex impartibilibus
 constare.*

ASus proprias partes, le va comparando:
 Pues orden continua, se tienen del todo:
 Para esto nos pone, potencias y modo:
 De todo contino, su ser nos contando:
 Y luego al principio, procede prouando:
 De cosas diuersas, llamarle compuesto:
 Y si se diuide, tornarse en a questo:
 Mas otro se tiene, contrario su vando.

PHYSICORVM.

Ningun impartible, se puede mouer:
 Pues no tiene via, por medio lugar:
 Y asi quando el Angel, se fuele mudar:
 En solo momento, se muda a mi ver:
 Puesto que el sancto, no quiere creer:
 Diciendo repugna, qualquier mouimiento:
 En solo vn instante, hazer mudamiento:
 Scoto contrario, se quiere hazer.

*Quo pacto moueatur in
 diuisibile.*

Sanctus Tho. prima p. q.

53. ar. 2.

Scotus. 2. s. d. 2. q. 9.

Qualquier magnitudo, que fuere hallada: CAP. II. & III.

Que sea continua, sin falta conuiene:
 La mesma medida, el tiempo se tiene:
 Y su diuision, sin numero es dada:
 Aun que repugna, poder ser cortada:
 En todas las partes, que tiene su essencia:
 Mas siempre le queda, la mesma potēcia:
 Para del todo, no ser acabada.

*Quemadmodum magni-
 tudo est continua, ita &
 tempus.*

EN tiempo infinito, finito lugar:
 En cosas motiuas, passar no es possible:
 Y aquesto repugna, en todo mouible:
 Tambien al contrario, se puede notar:
 Ni menos instante, se halla mudar:
 Por causa de suyo, tener resistencia:
 Sino le dispone, la suma potencia:
 Quitando le aquello, que puede estoruar.

*In tempore finito magni-
 tudo infinita transiri nō
 potest, nec e conuerso.*

LIBER SEXTVS

CAP. IIIII.

*Motus diuiditur per acci-
dens ratione mobilis &
temporis.*

*Simplicius dicit quod mu-
tatio vniuersalior est ipsa
motu.*

Dize nos luego, que toda mocion
Se halla diuifa, segun el subjecto,
Tambien segun tiempo se tiene este effecto,
Y en longa y en breue, recibe fraction,
El docto Simplicio no haze mencion,
Y dize que motu y mutatio diffieren
Por esto conuiene, los que esto leyeren
Que entiendan del motu, la puesta razon.

CAP. V. VI. & VII.

Cosa ninguna se llama mudada,
Hasta que cesse de su mouimiento:
Y en vn mesmo tiempo, que haze su assiento,
Entonces ser puede mouida llamada:
Y quando se mueue, sin ser apartada,
Se mueue su parte, tambien con el todo,
Guardando la regla, por vn mesmo modo,
Parando se el todo, la parte es parada.

CAP. VIII.

*Omne quod mouetur in
tempore mouetur & inci-
pit moueri & desinit.*

Ser todas las cosas, en tiempo mudadas
Antes de agora, nos ha declarado:
Mas quando comiençan, o han acabado
Sus modos, y vias, nos son occultadas:
Porque en el tiempo, que son acabadas,
Ay sin dudar infinitos instantes,
Y desto procede, el ser ignorantes,
De quando se acaban, o son començadas.

PHYSICORVM.

Algunos antiguos, mocion han negado:
 Poniendo objeciones, inepras del todo:
 Las quales abfuele, por vn sotil modo:
 Diciendo que niegan, lo experimentado:
 Y junto conesto, los ha reprobado:
 Negando mouerse, la cosa impartible:
 Qualquier mouimic̃to, nos haze imposible
 Que sea infinito sin ser, terminado

CAP. IX. & X.

Zeno dicebat nullum esse motum.

Nullus motus præter motum cæli infinitus est.

SEPTIMO LIBRO.

Estas mudançãas, nos va comparando:
 A cosas que mueuen, y a cosas mouidas:
 Con modos subtiles, y vias subidas:
 Primer mouimiento, nos va demõstrando:
 Y junto conesto, nos viene probando:
 Conuenga ser dado, primer mouedor:
 El qual no conuiene, tener superior:
 Proçesso infinito, del todo quitando.

CAP. I.

S. Thomas in hoc loco.

Todã la cosa, que fuere mouida:
 Conuiene de otro, reciba el mouer:
 Agora de suyo, lo tvenga hazer:
 Agora de otro, se hãlle impellida:
 Pero el que mueue, no es cosa partida:
 Mas antes es simul, mouiente y mouido:
 De modo que el agens, si es diuidido:
 Acciõnes no tienen, ninguna falida.

CAP. I. & II.

Quicquid mouetur ab alio mouetur.

Sive sit motus violentus, sive naturalis intelligitur

Nulla fit actio, si agens distat a passo.

CAP. III.

Passio et passibilis qualitas: sunt in tertia specie qualitatis.

Allende de aquesto, conuiene notar:
 Que las qualidades, de especie tercera:
 Posseer y tienen, potencia y manera:
 Para de suyo, poderse mudar:
 En otras sin duda, no puede assentar:
 Ningun mouimiento, que sea perfecto:
 Mas solas aquestas, se tienen effecto:
 De modos contrarios, hazer y causar.

CAP. IIII. et V.

*Quid requiratur ad bonam comparationem.
 Comparatio debet fieri inter illa quæ sunt uniuoca: et eiusdem generis: et eiusdem speciei speciatissima.*

Para hazerfe, la comparación:
 En cosas uniuocas, se ha de hazer:
 Y vn solo genero, han de tener:
 Tambien en especie, requieren vnion:
 De donde sacamos, por esta razon:
 Que para que sean, y guales mociones:
 No bastan ser hechas, aquestas laciones:
 En vn mesmo tiempo, sin interrupcion.

CAP. I.

S. Thomas in hoc loco.

Digressio.

OCTAVO LIBRO.

ENeste nos pone, primer mouedor:
 Primer mouimiento, y primero mouible:
 Y como diffiere, aqueste sensible:
 De aquel que alas cosas da fuerza y vigor:
 Es delos orbes, el summo rector:
 Por el los viuientes, posseer viuir:
 Las yeruas y plantas, el su producir:
 Del solo le toman, que es summo dador.

PHYSICORVM.

L Vego al principio, nos pone question:
 Si fue el vniuerso, de nueuo formado:
 O fue siempre eterno, y no comenzado:
 Como lo tiene, su propria opinion:
 Antiguos tuuieron, la contradiccion:
 Diciendo que esta, mundial compostura:
 Tuuo principios, su propria hechura:
 Entre los quales, es vno Platon.

Vtrum mundus fuerit ab æterno.

Empedocles dicebat mundū multoties generari & corrumpi.

Plato & Anaxagoras dixerunt mundum habuisse se principium.

V No sin numero, mundos ponía:
 Otros vn solo, quisieron poner:
 Aquel corruptibles los quiere hazer:
 A vezes productos, sin fin los hazía:
 Empedocles aliter, desto sentía:
 Diciendo discordia, con otra contraria:
 A vezés la vna, a vezes la varia:
 Hazer mutaciones, en esta porfia.

Opinio stoicorū fuit extra cælum esse infinitum vacuū: & in qualibet parte eius vnus mundus: & per consequens infiniti.

Empedocles litem & amicitiam.

A L vno y al otro, los va reprobando:
 Aquellos que vno, tan solo pusieron:
 Y sus argumentos, que a esto traxeron:
 Cō otros muy graues, los va reprochando:
 Al cabo su propria sentencia, nos dando:
 Diciendo principios, ni fines tener:
 Eterno del todo, lo quiere hazer:
 Su gran ignorancia, en esto mostrando.

CAP. II.

Improbat Anaxagoram & Democritum: dicentes mundum incepisse.

S. Thomas. 2. s. d. 1. & li.
br. 2. cõtra genti. cap. 27.
Vtrum supernaturaliter
mundus potuit esse ab æ-
terno.
Scoto.
Durando.

EL sancto nos pone, por su conclusion:
Diziendo diuina, potencia bastar:
Para este mundo, eterno criar:
Scoto se tiene, contraria opinion:
Empero en las cosas, que ay succession:
Dize durando, tener repugnancia:
Mas en las cosas, que queda substancia:
Admite poderse, hazer esta action.

CAP. III.

Non omnia semper mo-
uentur aut semper quies-
cunt: nec aliqua semper
mouentur aut quiescunt.
Aliqua aliquando mouen-
tur, & aliquando quies-
cunt.

NI todas las cosas, son siempre mouidas:
Ni todas tampoco, quietas estan:
Por via inductiua, sacar lo podran:
Andando por todas, las cosas sentidas:
Las quales si fueren, por orden medidas:
Veremos algunas, hazer mouimiento:
Despues ser tornadas, en vn mesmo assiçto:
Y en esto se guardan, sus reglas deuidas.

CAP. IIII.

Mouens & mobile distin-
guuntur.

§. i. motus.

Motus naturalis
& violentus.

Distinçta hallamos, la cosa mouida:
De aquella que es causa, deste mouer:
La qual es muy facil, poderse entender:
Por ser vna cosa, de si conosciada:
Si es natural, aquesta partida: §.
Ninguno assi mesmo, conuiene mudarse:
Ni menos podria, sin duda hallarse:
Si fuesse forçada, o fuesse impellida.

PHYSICORVM.

ALguno que mueua, no siendo mudado:

Conuiene tengamos, en estos mouibles:

El qual es diuerso, de todos frangibles:

Como diffieren, eterno y criado:

Y aun que Anaxagoras, es reprobado:

Poniendo vn origen, de todo mouer:

El sancto nos dize, en esto tener:

Mayor claridad, que otro passado.

Inuestigat primum mobile.

Digressio.

S. Thomas libr. 2. contra genti. cap. 21.

VNo, y eterno, y siempre durable:

Dize que sea, el primer mouedor:

Y aquello que mueue, del mesmo tenor:

Ni puede, ni es, ni sera, deleznable:

El mouens seria, muy vario y mudable:

Si motos celestes, hiziesse cessar:

Y no se podria, sin duda llamar:

Eterno motor, por ser tan variable.

CAP. VI.

Primum mouens: & primum mobile: & primus motus ex sententia Aris. aeterna.

EN tiempo, natura, y en su perfeccion:

El motus ad vbi, es siempre primero:

Y deste dezimos, en este postrero:

Ser vno y eterno, sin contradiction:

Empero no entiendas, que toda lacion:

Que fuere mudada, segun el lugar:

Mas solo de aquella, que es circular:

Pues nunca en mouerse, recibe passion.

CA. VII. VIII. & IX.

Motus localis caeli est prior alijs tempore, natura, & perfectione.

C. iij.

LIBER OCTAVVS

CAP. X.

Quid de prima causa sen
serit Aristoteles.

1. de celo & 1. phys.
cap. 1 X.

LO vltimo pone, la gran excelencia:
De aquel immouible, que haze mouer:
Cosa corporea, no puede tener:
Y ser impartible, conuiene a su effencia:
Y tiene infinita, y eterna potencia:
Carefce de todos los modos passibles:
Y todas las cosas, criadas sensibiles:
Trahen origen, de su dependencia.

Exclamacion del auctor.

Gene. 3. a.

OMentes peruerfas, de bien ignorantes:
Y siempre inclinadas a grandes caydas:
O ruines herencias, o prauas comidas:
Aquellas paternas, aquesto causantes:
Pues fueron potentes, y fueron bastantes:
Para hazernos, al mal inclinados:
Y para lo bueno, tener de prauados:
Nuestros sentidos, al modo de infantes.

ESte philosopho, siendo el mayor:
De aquellos que fueron, en su tempestad:
Tuuo excelencias, en su facultad:
Y en sus documentos, mostro gran primor:
Empero mezciose, con este error:
Y otros algunos, por su desuentura:
Eterna haziendo, lo gran compostura:
Como lo es, el primer mouedor.

Finis Physicorum.

LIBER PRIMVS

De Cælo & Mundo.

Algunos antiguos, y doctos pusieron:
El mundo, sujeto de este tractado:
Otros vn cuerpo diuino, mudado:
El hito, y el blanco, del mesmo hizieron:
Nosotros dexando, lo que estos tuuieron:
El cielo, y el mundo, queremos poner:
Pues esto Aristotiles, quiso entender:
Segun hombres doctos, dezir nos quisieron.

CAP. I.

Alexander.

Diuinus Iamblicus.

Sirianus.

Legendus Nymphus in
prologo. i. lib. de cælo.

Simplicius tenet hoc in
hoc loco.

YA que en los Physicos houo mostrado:
Principios, passiones, de todo el compuesto:
Buelue nos luego, a su presupuesto:
Y viene a tractar, de todo el formado:
Assi pues en este primero tractado:
El todo vniuerso, nos pone perfecto:
Ni tiene abundancia, ni tiene defecto:
Mas es vniforme, el todo aggregatedo.

.i. de cælo & mundo.

PVes que de quanto se trata, y grandeza:
Antes de todo, conuiene notarfe:
Ninguna dimensio, perfecta hallarfe:
Sino sea aquella, que tiene ssepeza:
Porque profundo, con ancho, y largueza:
En cuerpo se halla, que es solo perfecto:
Por esto vniuerso, no tiene defecto:
Pues destas mensuras, no tiene pobreza.

Linea, superficies, & cor
pus, sunt omnes dimensio
nes.

Corpus omnes tres
dimensiones habet.

C. iij.

CAP. II. & III.

‡ Neq; graues, neq; leues.

Aqua & terra deorsum:

ignis & aer sursum mo-
uentur.

Caelum quod neq; graue

neq; leue est circulariter
mouetur.

CInco corporeas essencias, mouidas:
Graues, y leues, ‡ y medias, sabemos:
Las quatro deorsum, y sursum, las vemos:
Las graues deorsum, las leues subidas:
Las medias ya dichas, en torno traydas:
Por quanto no tienen, ninguna mixtura:
Ni graues, ni leues, ni suffren rotura.
Ni pueden por fuerça, hallarse impellidas.

CAP. IIII.

Regularitas motus caeli.

Contradictio solum est
inter motus rectos, qui p
rectam lineam fiunt.

SV curso de estas, es siempre hallado:
Del todo vniforme, y muy regular:
No tiene contrario, por ser circular:
El qual de contrarios, es muy apartado:
Por linea derecha, no es compassado:
Pues esto queria, la contradicción:
Por esto nõ puede, mudar proporción:
Ni tiene cansacio, ni es fatigado.

CAP. V.

Caelum finitum est quan-
titatiue.

EStas essencias, y sus composturas:
No son infinitas, mas son terminadas:
Lo qual se demuestra, por ser bolteadas:
En tiempo que tiene, finitas anchuras:
Lo mesmo se tienen, sus ciertas mensuras:
Todos los cuerpos, que tienen essencia:
Pues todos los vemos, tener dependencias:
Y estar encerrados, en estas molduras.

Porque las partes, segun se ha mostrado:
 Tienen sus formas, finitas en modo:
 Las mesmas medidas, daremos al todo:
 Pues dellas es hecho, y esta compassado:
 Assi que vniuerso, esta terminado:
 Y tiene su centro, y circunferencia:
 Y fuera de esta, no ay otra essencia:
 Ni ay elemento, ni elementado.

CAP. VI. & VII.

*Totus orbis finitus est
 quia partes eius finitae
 sunt quantitatiue.*

Todos los cuerpos, se suelen mudar:
 Con propria natura, o fuerça estrangera:
 Mas donde las lleua, la fuerça postrera:
 Ni tienen assiento, ni pueden durar:
 Sus propios lugares, se van a buscar:
 Adonde conseruan, las cosas su ser:
 Por esto lo leue, conuiene ascender:
 Y todo lo graue, conuiene baxar.

CAP. VIII.

*Duplex motus naturalis,
 & violentus.*

** Nullum violentum
 perpetuum.*

Ni son muchos mundos, ni puede hallarse:
 Por ser vna cosa, de gran repugnancia:
 Sin duda ternian, no buena ordenança:
 Ni era possible, jamas conseruarse:
 Por quanto cada vno, conuiene mudarse:
 Por vno que sea, primer mouedor:
 El qual no era bueno, tener superior:
 Ni otro ninguno, conel ygualarse.

CAP. IX.

*Non sunt plures mundi:
 vt dicebant stoici.*

LIBER SECVNDVS

CAP. X. XI. & XII.

*Mundus æternus & infini-
tus duratione.*

Torna de nueuo, a contradezir:
A aquellos que piensan, el mūdo ser hecho:
Ni tiene euidencia, ni tiene derecho:
De nuestra natura, poderse seguir:
Lo mesmo en los Physicos, quiso impedir:
Con muchas razones, y muy suficientes:
Agora nos prueua, con otras no urgentes:
No ser corruptible, mas siempre viuir.

*Probat q. mundus non
possit corrumpi.*

*Cessante motu caelorum
cessant generationes &
corruptiones.*

Todo sujeto, que tenga passion:
De otro forinseco, ha de tenella:
Mas esta ninguno, podia hazella:
En la magnifica, machinacion:
Lo qual nos enseña, la mesma razon:
Negando del todo, acciones hazerle:
Ni menos contrarios, en vno necesse:
Cessando los cielos, de su volucion.

LIBRO SEGVNDO.

CAP. I. & II.
Simplicius hic.

YA que possimos, las cinco essencias:
De cuerpos cœlestes, y elementares:
Dando a cada vna, sus proprios lugares:
Y ellas discretas, por sus diferencias:
Eneste los cielos, con sus influencias:
Dezimos que tienen, mayor perfection:
Porque no pueden, tener corrupcion:
Ni en parte ni en todo, padescen violencias

DE COELO ET MVNDO.

Assi que los cielos, conuiene creer:
 Segun los antiguos nos han enseñado:
 Que nunca pudieron, hauer comenzado:
 Y assi los queremos, eternos hazer:
 Deorsum, y sursum, dezimos tener:
 Sinistrum, y dextrum, y mas posiciones:
 Y en sus mouimientos, y proprias laciones:
 Sphérico circulo, suelen hazer.

Hoc dicit cōtra Pythagoricos asserētes in caelo nō esse plures positioēs praeter dextrum & sinistrū.

* Ante & retro.

EL cielo hallamos, por cosa patente:
 Ser rodeado, con varias laciones:
 El primo que mueue sus circulaciones:
 Haze su rueda, de oriente a occidente:
 Los siete Planetas, diuerso al oriente:
 Rodean su curso, con poca potencia:
 Por que los tiene, con su violencia:
 El otro que tiene, vigor suficiente.

CAP. III.

*Diuerſi motus celeſtium orbium.
 Motus planetarū ab Oriēte in Occidens eſt praeter naturam.*

LA duda que desto, podria offrescerse:
 Conuiene soltemos, sin mas proceder:
 La causa propinqua, del vario mouer:
 Por estas razones, creemos hazer:
 Porque sin duda, de solo mouerse:
 Vn cuerpo simple, con vna lacion:
 Si se cauasse, la generacion:
 La desta contraria conuino perderse.

Niſi eſſet contrarietas motuum, non eſſent generationes & corruptiones.

¶ i. corruptio.

CAP. IIII.

*Figura cœli spherica &
perfecte rotunda.*

Qualis.



EL cielo se tiene, redonda figura:

Por ser de figuras, la mas excelente:

Es capacissima, y muy continente:

Y es delas otras, la summa clausura:

Porque si fuesse, de otra hechura:

De modo de hueyo, o lenticular:

Vacuo podria, andando causar:

Al tiempo que haze, su circunlatura.

CAP. V.

*Natura ex possibilibus,
qđ melius est operatur.*

*Quare mouetur cœlum
potius ab oriente in occis
dens quam aliter.
.i. a dextra ad sinistram.*

LO mas excelente, que puede hazer:

La madre natura, en todos effectos:

Haze sin falta, ni otros respectos:

Como lo vemos, en su proceder:

Assi pues el cielo, aq̄el su mouer:

Del modo que mueue, sin otro buscar:

Quiso natura, assi lo ordenar.

De termino diestro, al otro boluer.

Regularitas cœli.

*Quare cœlum mouetur
regulariter, & inferiora
omnia irregulariter.*

Todos los cielos, que son bolteados:

Tienen sus cursos, con gran proporcion:

No tienen parada, ni presuracion:

Mas de vna manera, son siempre reglados:

Los baxos viuentes, que somos mezclados:

Con cosas diuerfas, en leue y graueza:

En nuestros meneos, no mora firmeza:

No siendo yniformes, mas interpollados.

DE COELO ET MVNDO.

Aquellas estrellas, que puso fixadas:
 El mas excelente, de todos pintores:
 Son dela mesma, especie y tenores:
 De aquella moldura, en que son entalladas:
 Mas son o calientes, o frias halladas:
 No que de fuyo, lo puedan tener:
 Empero son causa, con rezió mouer:
 Como saetas, en alto voladas.

CAP. VII.

Omnes stellæ habent eandem naturã cū suo orbe. Stellæ calidæ propter motum. Sagitta plumbea in summitate liquefit ratione materiae.

Estas de fuyo, jamas son mouidas:
 Sino es como parte, se mueue enel todo:
 Tampoco no causan, harmonico modo:
 Pues que no hieren, ni son impellidas:
 Serian en todo, assi desmedidas:
 Aquellas jornadas, con fuerte vigor:
 Que en todo viuiente, harian temblor:
 Y todas orejas, hatia atordidas.

CAP. VIII. & IX.

Motus stellarum.

Pythagorici asserabant cœlos causare harmonia cum sonum, propter consuetudinem: tamen nõ sentiri.

EN toda la sphaera celeste hallamos:
 Ocho globosas, distintas partidas:
 Y todas sin duda, se hallan vestidas:
 Sino es aquella, que ya demonstramos:
 Luego debaxo de aquella contamos:
 Saturno, con Iupiter, y otro guerrero:*
 El sol, y la Venus, y el gran mensajero:†
 Y al cabo de todo en Luna paramos.

CAP. X.

Ex sententia Aristotelis sunt octo cœli: plures tamen ponuntur a posterioribus.

Vltima sphaera non est in loco.

*Mars.

†Mercurius.

LIBER SECVNDVS

Primum mobile & firmamentū idem apud Aristotelem.

LA prima se mueue, cō gran vehemencia:
 A todas las otras, consigo lleuando:
 Por esto las cercas, de su proprio vando:
 Hazen sus cursos, con mas negligencia:
 Porque teniendo, mayor violencia:
 Son menos aptas, de suyo a mouerse:
 Las mas apartadas, hallamos boluerse:
 Con menos fatiga, si hay aduertencia.

CAP. XI.

Omnes stellæ sunt spherica figura: quemadmodum cœlum.

COMO notamos, la luna menguada:
 Partes redondas, en torno hazer:
 Lo mesmo hallamos, sin falta tener:
 Toda la estrella, en el orbe fixada:
 Lo mesmo tenemos, por cosa aprobada:
 Quando el eclipso, al sol escurece:
 Allende de aquesto, la parte merece:
 Ser a los modos, del todo formada.

CAP. XII.

Simile.

Quæ in uno cœlo sunt plures motus quæ in alio.

Bien como quando, algunos dolientes:
 Para las fuerças, primeras cobrar:
 Poco exercicio, les puede bastar:
 A otros ninguno, por ser excellentes:
 Assi pues los orbes, que son mas potentes:
 Hazen sus obras, en menos laciones:
 Otros se tienen, dobladas mociones:
 Porque con menos, no son sufficientes.

DE COELO ET MVNDO.

LA tierra del todo, jamas es mudada:
Como Platonicos, y otros dezian:
Los quales en Polos, mouerla hazian:
Dexando los cielos, su propria jornada:
Esta en el centro, se halla assentada:
Y tiene en su cerco, redonda figura:
Lo qual nos demuestra, la porcion escura:
De stella lunatica, estando eclypsada.

CAP. XIII. & XIII.
Platonici.

*De situ & figura terra,
dimissis opinionibus.*

LIBRO TERCERO.

YA que en los libros passados tractamos:
De aquello que graue, ni leue contiene:
Luego tras ello, nos cumple y conuiene:
Que de pesados, y leues hagamos:
Porque sin falta, si bien lo miramos:
A estos que hazen, las composiciones:
Competen los hechos, de generaciones:
Como en los libros, que vienē monstramos.

CAP. I.

S. Thomas in hoc loco.

ASi que al presente, reprueua opiniones:
De los que hablaron, non bene sentientes:
De los elementos, y sus accidentes:
Siguiendo, sus proprias ymaginaciones:
Y prueua tras esto, con viuas razones:
No ser infinitos, en numero y modo:
Mas segun sus partes, y no segun todo:
Vnos en otros, hazer corrupciones.

*Parmenides & Melissus
negarunt generationes et
corruptiones elementorū*

*Hesiodus oppositum sensu
sit.*

**.i. in quantitate.*

LIBER TERTIVS

CAP. II.

*Impugnat Platonem pos-
nentem superficies in cõ-
positione rerum.*

COMO los cuerpos se hallen mudados:
Con violentias, o proprias naturas:
Seria imposible, hazer composturas:
Las superficies, o modos lineados:
Porque no siendo, profundos hallados:
Ni graues, ni leues, hauian de ser:
De donde negamos, poderse mouer:
A propria natura, ni violentados.

*Elementa nec sunt vnum,
nec sunt infinita: sed nu-
mero quaternario conti-
nentur.*

LOS elementos conuiene notar:
Como en los physicos, hemos notado:
Vno sin otros, jamas ser hallado:
Y menos sin cuento, poderse hallar:
En estos capitulos, torna a tratar:
Lo que en los libros, passados tratamos:
Por esto consulto, a otros passamos:
Pues que no daña, superfluo cortar.

*Quod elementum est cor-
ruptibile secundũ partes,
& non secundum totum.*

LOS dichos no dexan de ser corruptibles:
En solas sus partes, mas no segun todo:
Por esto Democrito, no tiene modo:
Negando y perdiendo, las cosas agibles:
El dize que todos los hechos sensibles:
Son siempre apparentes, por segregacion:
Y no que se hagan, por generacion:
Mas antes se quedã, los quatro impassibles.

Aquellas figuras, que suelen poner:
 Redondas, Pyramides, y otras sin cuento:
 No son verdaderas, mas antes figmento:
 Y ser mal pensadas, conuiene creer:
 Porque si fuego, hallamos arder:
 No le conuiene, por ser figurado:
 A modo de globo, o otro dechado:
 Mas su mesma forma, lo haze hazer.

QVARTO LIBRO.

EL ser de los quatro, y sus accidentes:
 Eneste postrero, y quarto vereys:
 Por donde parentes, y claras terneys:
 De graues, y leues, razones decentes:
 Deorsum, y sursum, se ipsos mouentes:
 Natura compulsos, o modo contrario:
 En modo diuerso, mas no necessario:
 Sus propios lugares, continuo petentes.

Aquel elemento que fuere lleuado:
 A sitio mas alto que puede subirse:
 Simpliciter leue podria dezirse:
 A otros mouibles si es comparado:
 El otro que fuere de suyo baxado:
 Aquello mas baxo, que puede baxar:
 Simpliciter graue, se puede llamar:
 Los otros el medio, se tienen tomado.

D

CAP. VIII.

*Dicebant aliqui philoso-
 phi, q. ex parte figurarū
 ueniebant actiones elemē
 torum.*

*Actiones elementorum, a
 forma non a figura pro-
 uenire asserit.*

*Terra sursum, et ignis
 deorsum: de per accidēs
 mouentur.*

CAP. I.

*Si non est per comparat
 tionem: non datur elemē
 tum simpliciter graue,
 aut leue, eo q. non sunt
 simplicia.*

*.i. sunt grauia uel leuia
 simpliciter.*

CAP. II.

Impugnat Platonem: asserentem omnia corpora ex superficiebus componi: & in ipsas resolui.

NO dixo sin duda, lo cierto Platon:
 Haziendo mas leue, lo mas lineado:
 O aquello que fuesse, mas superficialado:
 En esto siguiendo, estrema opinion:
 Porque seria, la mesma razon:
 El fuego teniendo, gran copia de estas:
 Que fuesse baxado, por vires molestas:
 Teniendo de suyo, contraria mocion.

CAP. III. & IIII.

*Motus de loco ad locum:
 a principijs intrinsicis mobilis fit.*

Motus ad qualitatem, & quantitatem: aliquando ad extra: aliquando ad intra.

CON estas virtudes, que tienen motiuas:
 Cada vno busca, su proprio lugar:
 Adonde se puedan, mejor conseruar:
 Mas son diferentes, y muy diuersiuas:
 Y tienen de suyo, potencias actiuas:
 El que se mueue, a lugar diferente:
 Mas qualidades, o forma creciente:
 Toman a dextra, virtudes factiuas.

‡ *Motus ad quantitatem.*

* *Motus ad qualitatem.*

TODO mouible, no siendo estoruado:
 Haze su curso, conforme a su essencia:
 Si es en lo quanto, & y no ay resistencia:
 Prosigue su via, a ser augmentado:
 Lo mesmo se tiene, tambien alterado:
 Empero no passan, de cierta medida:
 Porque infinito, no tenga cabida:
 Antes se tienen, lugar señalado.

DE COELO ET MVNDO.

DE lo ya dicho, si bien atendemos:
Se facan los quatro, clementos sensibiles:
Segun que tienen, las formas mouibles:
Como mirando, sacar lo podremos:
Graues, y leues, a dos les hazemos:
Porque se tienen, el medio del todo:
Otros procuran diuerso su modo:
Haziendo cōtrarios, sus mesmos extremos.

*Elementa aeris: & aquae:
non sunt simpliciter gra-
uia, nec leuia.
.i. grauissimum & leuis-
simum: ignis & terra.*

Aquellas materias, que algunos querian: CAP. V.

Poner en las quatro, sensibiles essencias:
De solido, y vacuo, y de otras potencias:
No pueden tener las, como estos dezian:
Por quanto los leues, pesados serian:
Iuntando se a ellos, mayor plenitud:
Y el graue tercia, mayor promptitud:
Para subirse, pues vacuo ponian.

*Xuthus posuit vacuum,
inmersum corporibus.*

AVn que la causa, no sea figura:
Para deorsum, y sursum mouer:
Suele tardança, o priessas hazer:
Segun acaesce, tener la moldura:
Si fuere estrecha, ayuda a presura:
Empero si lata, contiene tardança:
Porque diuide, con menos pujança:
Los cuerpos que tienen, alguna espesura.

CAP. VI.
*Aliqui dicebant q. ratio
ne figura fiebat motus.*

D. ij.

DE GENERATIONE,

& Corruptione. Liber Primus.

CAP. I.

Ex n. ante Philoponi.

In libris de caelo & mundo de corporibus incorruptibilibus: nunc de illis que corruptionem patiuntur.

Todas las cosas, criadas sensibles
Son repartidas, en dos diuisiones:
Vnas son aptas, a generaciones:
Otras ajenas, de ser corruptibles:
De aquellas essencias, que son infrangibles:
En este passado, se hizo mencion:
Y luego tras esto, nos pide razon:
Veamos aquellas, del todo passibles.

☞ De principiis rerum iam in pri. Phy. posuit sententias antiquorum quas etiam in presentiarum refert: ideo curiosus lector ibidem legat.

Luego conuiene, la generacion:
Poner delos cuerpos, arriba supuestos:
Tambien priuaciones, efectos, compuestos:
Sus modos actiuos, y su corrupcion:
Porque tuieron, muy gran dissension:
En tiempos passados sobre esta portia:
Y sus paresceres, cada vno dezia:
Sin hombre ninguno, dexar solucion,

.i. in primo Physicorum.



Las mesmas sentencias, que son relatadas:
Luego al principio, de todo el tractado:
Mueue de nuevo, con nuevo cuydado:
A esta materia, siendo aplicadas:
Algunas impugna las otras dexadas:
Aquellas que tienen, alguna apariencia:
Y tienen por esto, mayor resistencia:
Y son mas aptas, a ser deffendadas.

E Nestos comedios, impugna Platon:
 El qual superficies nos quiso poner:
 En todo compuesto, y al cabo hazer:
 En estas essencias, su resolucion:
 Tuuo sin duda, muy poca razon:
 Haziendo las cosas con cuerpo, sin el:
 Mostrando se en esto, proteruo y no fiel:
 A nuestra natura, y a su prouision.

CAP. II.

*Impugnat Platonem pos-
 nentem superficies: vt alias
 pluries agittur.*

Democrito tuuo, mayor aduertencia:
 En estas materias, de resoluciones:
 Dize nos este, que en estas passiones:
 Retienen los Atomos, su mesma essencia:
 Empero yerra, mostrando imprudencia:
 Poniendo corrupta, la disgregacion:
 Y en toda hechura, la congregacion:
 Con cuerpo simple, tener su nascencia.

*Democritus dicebat gen-
 nationem fieri per cons-
 gregationem atomorum:
 corruptione vero per ea-
 rundem separationem.
 Posuit solum apparerem
 generationem et corrup-
 tionem.*

Destas mociones, que aqui relatamos:
 Las vnas son simples, del todo halladas:
 Y son delas cosas potentes formadas:
 Segun en las frutas, experimentamos:
 En sus florezillas, si bien las miramos:
 Tienen su ser, no siendo aun venido:
 Hasta que el tiempo, las ha proueydo:
 De proprias essencias, con hojas, y ramos.

CAP. III.

Generatio simplex.

*Ex non ente in actu
 fit ens in actu.*

*Ratio quare generatiões
& corruptiones sunt æt
ternæ.*

LA prima materia, y el cielo mudado:
Son causas que hazen a estas durar:
Las quales ni cessan, ni pueden cessar:
En tiempo presente, futuro, y passado:
Porque si vno corrupto es hallado:

*Ideo si aliqua qualitas ma
net in genito quæ erat in
corrupto: secundum ill
lam nõ fit transmutatio.*

Otro de nueuo, conuiene nacer:
Por quel compuesto, teniendo su ser:
En nada no puede voluer su dechado.

*Differentia inter genera
tiones & alterationes.*

ALteraciones, es cosa patente:
Que sean diuerfas, de generacion:
Porque la vna, su propria mocion:
Haze, quedando subiecto manente:
Esto conuiene notar al presente:
Que no se llama, ninguno engendrado:
Saluo si fuere, del todo mudado:
Esto hallamos, en todo nasciente.

¶ augmentatio.

*Differentia inter aug
mentationem & alias mu
tationes.*

¶ Motus ad substantiam.

** alteratio facit quales.*

Aquello que haze, las cosas crescer:¶
Tambien se destingue, de otras mociones:
Porque sus todas, sensibles acciones:
En termino quanto, las ha de hazer:
Vemos la otra, substancia perder:¶
Y adquire la mesma, eneste trocar:
Vemos la otra, en qual*trabajar:
Y blancos y negros, en otros boluer.

DE GENE. ET CORRVP.

AQuellas effencias, que toman auctiõ:
 De cibo veniente, conuiene tomalla:
 Y el mesmo augmentado, que antes se halla:
 Y en todos las partes, se haze esta actiõ:
 No dude ninguno, tomar nutriciõ:
 En tanto que viue, lo nutrimentado:
 Empero no siempre se haze augmentado:
 Por ser las actiuas de menos porcion.

*Quo pacto fiat augm: ens
 ratio.*

*Omne animal quan: liu ui
 uit nutritur: nontamen
 augmentatur.*

DEL modo que llamã los nuestros actiuo: **CAP. VI.**

A esta materia, es cosa decente:
 Pues nunca hallamos virtud ser potente:
 A cosas actiuas sin este y passiuo:
 A estas se juntan tambien el tactiuo:
 De cosas que pueden, corruptas voluerse:
 En quatro primeras* se hallan hazer se:
 Que son los objectos del acto sensiuo.

*Actio et passio sunt con
 uenientissimæ qualitates
 ad generationem.*

*¶ primæ qualitatis, calidi
 tas, frigiditas, humiditas,
 siccitas.*

NO pueden del todo, tener semejança:
 Los dos que concurren, en esta batalla:
 Tampoco del todo, diuerso se halla:
 Mas antes se tienen, medida ordenança:
 Empero conuiene, tener gran liança:
 Teniendo materia, de vn mesmo semblãte:
 Y el que mas puede, se haze constante:
 Resolviendo al contrario, de su figurança.

CAP. VII.

*Quomodo se habent
 agens & patiens.
 Contra Democritum as
 serentem simile agere in
 simile & pati a simili.
 Communicant in mate
 ria.*

CAP. VIII. & IX.

*In primo Physicorum.**Quomodo fit actio,
& quae requirantur
ad ipsam.*

DE los antiguos, dexando opiniones:
 Pues que las hemos, alias impugnado:
 Esto notemos, pues es aprobado:
 De modos actiuos, y sus condiciones:
 Los que eran potencia, con estas mociones:
 Tornanse en acto, mudando su modo:
 No siendo continos, mas juntos del todo:
 Se bueluen de presto, con disposiciones.

CAP. X.

*Quid requiratur ad hoc
& fiat mixtio rerum.**Mixtio nec est alteratio,
nec augmentatio.*

BOLuamos las voces, a cosas mezcladas:
 Haziendo de todas, mencion suficiente:
 Pues tienen de motos, el ser diferente:
 Ni son en aumento, ni son alteradas:
 Estas conuiene ser, muy temperadas:
 No gruesas, ni duras, ni muy resistentes:
 En vna materia, seran conuenientes:
 Yguales, y humidas, bien terminadas.

DE GENE. ET CORRVP. LIB. II.

CAP. I.

*In primo physicorum.**Eadem est materia omniũ
generabilium & corrupti-
bilium.*** Mediantibus. iij. quali-
tatibus sunt generationes
& corruptiones.*

DExando opiniones, que arriba tocamos:
 De aquellos principios, de cosas criadas:
 Dezimos aquellas, estar subjectadas:
 En vna materia, segun alcançamos:
 Los quatro elementos, sin duda hallamos:
 Tener sus essencias, en estos assientos:
 Y vnos en otros, hazer mouimientos:
 Mediante los quatro, * que ya relatamos.

AGora pues estas, nos va declarando:
 Con otras passiones, destes mouibles:
 Y son las primeras, objectos sensibiles.
 Las quales se sienten, en solo tocando:
 Caliditas, siccitas, pone de vn bando:
 Pues son las primeras, cō sus dos cōtrarias:
 Las otras segundas, son muchas y varias:
 Y destas primeras, van siempre colgando.

CAP. II.

Qualitates primæ.

*Qualitates secundæ pro
 cedunt a primis: vt graui
 tas & leuitas. &c.*

DEsto sacamos, razones patentes:
 No ser mas ni menos, de quatro elemētos:
 Allende que tienen, diuersos assientos:
 Tambien les hallamos, diuersos seruientes:
 Porque las quatro, son muy diferentes:
 Aquellas que apartā, sus mesmas essencias:
 Pues no pueden todas, hazer resistencias:
 En vn solo dellos, por ser impacientes.

CAP. III.

*In quolibet elemento
 est vna qualitas præ-
 dominans.*

NI son todos simples, ni tienen pureza:
 Ninguno de quatro, que hemos contado:
 Ni es elemento, mas elementado:
 Por ser ya mezclada, su propria simpleza:
 El fuego, y el ayre, procuran alteza:
 Los otros procuran, contrario lugar:
 Empero en qualquiera, hallamos mandar:
 La vna de aquellas, con pura firmeza.

*Vna ex quatuor qualitas
 tibus.*

D.v.

LIBER SECVNDVS

CAP. IIII.

MEdiante las quatro, se haze la acción:
 De quatro elementos, segun que yo siento:
 Y solas enestas, se haze el asiento:
 De aquella que llaman, simbolizacion:
 Dedonde se sigue, perpetua passion:
 A aquellos que haze, natura compuestos:
 Porque vileza, y discordia, de estos:
 Vienen sin duda, a hazer corrupcion.

CAP. V. & VI.
 De symbolizatione elementorum.

*Facilius transmutantur
 Elementa symbolizantia
 quam non symbolizantia.*

VNos en otros, se tienen mudança:
 Por la symbolica, contradicción:
 Y esta se haze, por propinquacion:
 De aquellos que tienen mayor aliança:
 Mudanse siempre, con mucha tardança:
 Aquellos que hazen, faltandoles esta:
 Empero los otros, mudança modesta:
 Tienen enesto yqual ordenança.

Empedocles.

NI son la materia, de cosas criadas:
 Los quatro elemētos, que algunos ponian:
 Sin duda sus partes, eternas hazian:
 Pues no se podian hallar tras mudadas:
 Antes sus formas, si bien son notadas:
 En vna materia, vsurpan asiento:
 Tambien nos ponian, en gran detrimento:
 Poniendo estas formas, jamas acabadas.

Idem Empedocles ponēbat Elementa in corruptibilia.

A Vn que compuestos, y su compostura: CAP. VII. & VIII.
 Hufleos, y carnes, con otros mezclados: *Decontemperamento ele*
 Sean de quatro elementos formados: *mentororum vel qualitatu*
 No desto se figue, corruptio matura: *ipforum in mixto.*
 Porque concurren, en esta hechura:
 Con modos templados, y gran proporciõ:
 Y assi como toma, de estos porcion:
 Assi es formado, en varia figura.

D Edonde se figue, el ruin pensamiento: *Opinio Empedoclis circa*
 Que Empedocles tuuo, al qual atended: *compositionem rerum.*
 Hazia el compuesto, como vna pared:
 Iuntando pedaços, de todo elemento:
 Negando el templado contemperamento:
 De todos los quatro, que hazen viuir:
 Los quales nos crian, y hazen nutrir:
 Y dellos tomamos, el mantenimiento.

C Omo las cosas, que suelen durar: CAP. IX.
 Tengan materia, con forma eficiente: *Intelligit de corporibus*
 Lo mesmo hallamos, en todo viuiente: *ccelestibus: quibus per a-*
 Y cosa engendrada, que puede acabar: *nalogiam quandam assit*
 Suelen los orbes celestes causar: *milat hac inferiora.*
 Como efficientes, a questas roturas:
 Bueluen desechas, las grandes hechuras: *Materia, forma, et effis*
 Con moto diuerso, del primo mudar. *ciens causa corruptionis.*

LIBER SECVNDVS

CAP. X.

*Generaciones & corrup-
tiones in genere sunt eter-
nae, in singulari sunt fini-
tae.*

LAs inconstantes, transmutationes:
No tienen medios, principios, ni extremos:
Porque concurfos celestes, ya vemos:
Que nunca descansan de sus voluciones:
Empero singulas generaciones:
Tienen sus terminos, ya compassados:
Assi como todos, compuestos criados:
Tienen de vida, sus limitaciones.

*Quomodo est illa eter-
nitas genere & corrup.*

AVn que hallemos, en estas hechuras:
Vnas acciones, jamas acabadas:
No son infinitas, ni pueden ser dadas:
Mas tornan sin duda, las mesmas molduras:
Digo en especie, por circulatoras:
Y estas compullas, por necesidad:
Las proprias essencias, por conformidad:
A caso les vienen, a questeas venturas.

LIBER. METEO.

CAP. I.

*In hoc primo lib. tractat
Aristoteles de impressio-
nibus igneis quae sunt in
suprema regione aeris
& aquis quae in media.*

YA que nos pufo, con pluma constante:
Principios y causas, de todo el compuesto:
De fuego, de ayre, de agua, con esto:
De cielo, y de tierra, de motu, y mutante:
Conuiene sepamos, a queste notante:
Que hasta aqui habla, de mixto perfecto:
De aquel que se engendra, por solo defecto:
Nos viene hablando, en este restante.

DE METEO.

EL proprio subjecto, de este tractado:
 Es cosa mouible, que puede engendrarfe:
 La qual imperfecta, conuiene hallarse:
 Pues modo inconstante, se houi ordenado:
 Destas mixturas, se halla prouado:
 Los ciclos sin falta, ser causas formales:
 Y el agua, y la tierra, las dos materiales:
 Aquesto procede, de ser continuado.

CAP. II.

Alexander
 Aphrodisæus.
 Oportet hunc inferiorem
 cõtiguum esse latioribus
 super celestibus: ut inde
 tota vis gubernetur.

INfima, media, y suprema regiones:
 Nos pone del ayre, con sus calidades:
 Sus frios, calores, y sus humidades:
 Mediante las quales, se hazen mixtiones:
 Cometas, phantasmas, y fuertes riphones:
 Nieues, y aguas, y rayos fulgones:
 Y junto conesto, de rios, y fuentes:
 Denieblas, y vientos, con sus producciones.

CAP. III.

Tres regiones: Aeris. In-
 fima, media, et suprema.

LA vltima destas hallamos taliente:
 Por ser muy vezina, al fuego elemento:
 La otra que tiene, contrario el assiento:
 Tambien participa, del mesmo accidente:
 Los rayos solares, con fuerza potente:
 Infestan a esta, por tierra propinqua:
 La media que desto, se halla longinqua:
 De frios continos, hallamos frecuente.

Proprietates illarum res-
 gionum aeris.
 * Infima.

CAP. IIII.

Species ignitas, que son inequales:
 En sola figura, comiença a poner:
 Y iguales specie, las quiere hazer:
 Puestienen los mesmos, principios causales:
 Los cielos de fuyo, son causas formales:
 Dando les vida, con sus influencias:
 Empero ayudadas, con estas potencias:
 Las exhalaciones, les son materiales.

*Causa impressionum
 ignitarum.*

*Omniū meteorologica
 rum impressionū aer est
 subiectum.*

§.i. exhalationes.

¶.i. vapores.

EL ayre es sujeto, de estas mixturas:
 Tomando materia, de estos vapores:
 Los quales contienen, diuersos tenores:
 Segun que se hazen, diuersas figuras:
 Los vnos de aquēstos, pretienden alturas:
 Por ser de materia, subtil y delgada:
 Los otros que tienen, la forma pesada:¶
 No pueden del todo, dexar las baxuras.

*Exhalatio causa materia
 lis.*

*Diuersitas figurae in
 speciebus ignitis.*

Esta exhalacio, que ya es relatada:
 Es causa de estas, ignitas mixturas:
 Y hazen diuersas, y toman figuras:
 Segun la materia, esta preparada:
 Y assi nos parece, despues de inflamada:
 En modo globoso, o cabras saltantes:
 Seintillas, strellas en tanto durantes:
 Hasta que humiditas, es ya gastada.

DE METEO.

OTras phantasmas, hallamos causadas:
 Que tienen en torno, figuras diuerfas:
 A vezes vnidas, a vezes dispersas:
 De varios colores, continuo mezcladas:
 Y aun que parece, no son inflamadas:
 Mas hazen los rayos, aquellas visiones:
 Haziendo concurfos, con sus refracciones:
 En horas serenas, y clarificadas.

CAP. V.
*De phantasmatis.
 & de hiatis & vo-
 raginibus: & alijs vi-
 sionibus.*

Las exhalaciones, en alto subidas:
 Piden del ayre, los fines supremos:
 Y luego se enciendē, sus propios extremos:
 Por ser muy dispuestas, a ser encendidas:
 Y no las hallamos, tan presto extinguidas:
 Porque resisten, con su densacion:
 Y allende de esto, reciben porcion:
 De otras que suben, de abaxo esparzidas.

CAP. VI. & VII.
Generatio Cometae.

*Exhalatio habet aliquam
 humiditatem non aquo-
 sam: sed oleoginosā que
 facile accenditur.*

EStos cometas, con sus influencias:
 Son secos, calientes, de mal inventores:
 De muertes de principes, son precursores:
 Consumen las cosas, cō proprias essencias:
 Mueuen los vientos, y sus vehemencias:
 Despiertan las guerras, y mueuen enojos:
 Los campos faltean, quitando despojos:
 Secando humores, con sus dependencias.

*Proprietates & nocu-
 menta ipsius cometæ.
 Vnde fames & pestis
 ad ipsam sequuntur.*

LIBER PRIMVS

CAP. VIII.

De via lactea: & eius ap-
parentie.

EL blanco camino, que esta figurado:
El qual via lactea, suelen llamar:
Con tiempo sereno, se suele hallar:
Y en esta manera, esta compassado:
Algunas estrellas, houieron lleuado:
Con proprias virtudes, las exhalaciones:
Y en estas se vienen, a hazer refracciones:
Y assi nos parece, camino alumbrado.

CAP. IX.

De pluuia & eius genesi
ratione.

LOs modos pluuias, se ha de pensar:
Que tienen por causas, el sol y vapores:
Son siempre calientes, y tienen humores:
Y rayos solares, los suelen facar:
Los quales subidos, los haze denfar:
El frio excessiua, de media region:
Gastando el contrario, con su introduction:
Lo humido, y frio, conuiene quedar.

CAP. X.

De rore & eius genesi
ratione.

Casi hallamos, rocio causarfe:
Del modo que pluuia, aun que es differete:
Vapor del rocio, no es tan caliente:
Y assi le conuiene, mas presto gastarse:
En baxos lugares, se viene a engendrarfe:
No en tiempo caliente, ni muy enfriado:
Mas antes conuiene, que sea templado:
Porque vernia, en nada a tomarfe.

Los mismos partidos se tiene la elada:
 Saluo que pide, mayor frialdad:
 Entrambos se hazen, con serenidad:
 Mas esta de boreas, se halla ayudada:
 De nieues hallamos, por cosa probada:
 Seguir los tenores, de aquesto passado:
 Mas antes que stile, se ha congelado:
 Por gran frialdad, que tiene sobrada.

CAP. XI.
 De Pruiua: & eius
 generatione.

De Niue: & eius
 generatione.

GRanizo se engendra, en la media region:

Quando le cercan, mayores contrarios:
 Haze se fuerte, por sus aduersarios:
 Y torna las pluuias, en congelacion:
 Dedonde inferimos, patente razon:
 Por que en inuierno, hallamos calientes:
 Los infimos pozos, lagunas, y fuentes,
 Pues es lo contrario, de su condicion.

CAP. XII.
 De grandine & eius
 generatione.
 Per antiparistasim con-
 tingit caliditas fontium
 in hyeme.
 Antiparistasis est con-
 trariorum circūstantia.

Assi como arriba, con frios vrgentes:
 El agua del ayre, se viene a hazer:
 Los mismos effectos, conuiene creer:
 Hazer se en la tierra, en partes latentes:
 De donde proceden, los rios, y fuentes,
 Y no de los modos, que otros dezian:
 Los quales vn vientre, en la tierra ponian:
 Del qual procedian, las aguas corrientes.

CAP. XIII.
 Generatio fluuiorum
 & fontium.

Anaximander fuit huius
 sententia.

LIBER PRIMVS

CAP. XIII.

*Quelibet res habet a sua
natura certum periodum
ac conscriptū diem, quod
finito & ipsa finire oportet.
Periodus.*

MVdanças de rios, de fuentes, de mar:
Que siempre acaescen, en este formado:
Tomando camino, y el proprio dexado:
Virtudes celestes, las suelen causar:
Mas junto con esto, conuiene notar:
Que en todas las cosas, dispuso natura:
Dotando a cada vna, de regla y mensura:
La qual terminada, se viene acabar.

LIBER. II. DE METEO.

CAP. I.

S. Thomas in hoc loco.

Alexander aphrodisens.

EN otras razones, que son relaradas:
De toda la mezcla, hezimos mención:
Hechuras, y formas, de congelacion:
En media, y suprema, regiones formadas:
Agora de aquellas, que son engendradas:
En baxos lugares, y mas inferiores:
Dexando los humidōs, gruesos vapores:
De seco y caliente, son sempre forçadas.

*Opiniones antiquorum
circa generationem
maris.*

ALgunos dezian, que el agua del mar:
De grandes sudores, de tierra nascia:
Otros tomaron, diuersa posia:
Diziendo de fuentes, incluidas manar:
Otros dezian, del todo cercar:
En tiempos passados, las tierras en torno:
Despues que los vientos, y fuerte buchomo:
Con su vehemencia, la hazen secar.

DE METEO.

Todo concurso, de agua vertiente:
 En propios lugares, conuiene parar:
 Y assi todos ellos, concurren al mar:
 Como hallamos, por cosa patente:
 El mar todo junto, lugar conueniente:
 Se toma del ayre, sus concauidades:
 Mas no de la tierra, las cauernidades:
 Como Platon, nos hazia encreyente.

CAP. II.

Locus aquarum.

Locus maris.

*Opinio Platonis fuit
 terram esse perfossam: &
 in voragine illa esse prin-
 cipiū maris. Hoc in Phæ-
 done.*

Aquella exhalacio, adusta, y quemada:
 Que facan los cielos, & de baxos lugares:
 Queriendo subirse, penetra los mares:
 Dexando su via, del todo salada:
 Bien como quando, el agua es passada:
 Por medios terrestres, o prauos humores:
 Toma de aquellos, sus mesmos sabores:
 Lo qual nos demuestra, lexia colada.

CAP. III.

Salsedo maris.

*§.i. Virtutes caelestes vel
 influencia.*

Los vientos, se hazen de exhalacion:
 Seca, y caliente, en alto subida:
 La qual como sube, es luego impellida:
 Del frio que topa, y de su vexacion:
 Y assi la conuiene, hazer digression:
 A partes diuerfas, con gran vehemencia:
 Y toma los nombres, segun su nascencia:
 Oriente, occidente, austral, setentrion.

CAP. IIII. V.

& VI.

Generatio ventorum.

*Inde nomen capiunt vēti
 vbi huiusmodi exhalatio
 nes repercussa sunt.*

E.ij.

Terræ diuisio.

Quinq; Zone ipsam terram
cingentes: duæ temperata,
duæ frigidissimæ,
vna calidissima.

LA tierra es diuisa, en cinco regiones:
O cintas, por otro vocablo llamadas:
Las vltimas destas, son muy infestadas:
De frios horribles, y sus impulsiones:
La media, lo mesmo recibe passiones:
De graues colores, que tiene sobrados:
Las otras que quedan, los tienen templados:
De vnas y otras, tomando porciones.

CAP. VII. & VIII
Terræ motus.

Huiusmodi exhalationes
generantur in visceribus
terræ: ibiq; alta petentes,
quia calidæ & sic cæ
fit terræ motus.

DE motibus terræ, conuiene poner:
Con sus violencias, pueras terribles,
Con cuyas preuras, se mueuen mouibles:
Los quales quietos, de si suelen ser:
Dezimos los tales venir se a hazer:
De secas, y calidas, exhalaciones:
Las quales queriendo, dexar inclusiones:
Ningun rezistible, las basta tener.

CAP. IX. & X.
De tonitruo & coruscatione.

.i. exhalatio.

LOs densos vapores, en alto lleuados:
Y iuncto con esto, las exhalaciones:
Aquellos primeros, reciben densiones:
Despues que se hallan, de frio tocados:
Y en nuues conuersos, se tienen cerrados:
Los otros segundos, que iuncto subieron:
Los quales los frios, denfar no pudieron:
No siendo dispuestos, a ser condensados.

DE METEO.

Estos queriendo, hazer ascension:
 Procuran salirse, de aquella clausura:
 Y al tiempo que hazen, aquella rotura:
 Secausan los truenos, enesta region:
 Y son encendidos, por confricacion:
 Pidiendo baxuras, con gran vehemencia:
 Y en todas las cosas, que ay resistencia:
 Hazen contino, muy gran impressiõn.

*Quomodo fit tonitruum
 & conuulsio.*

De fulgure.

Y LIBER TERTIVS.
 A que pusimos las exhalationes.
 Por puras materias, de algunas hechuras:
 De vientos, y truenos, y otras figuras.
 Sus modos motiuos, y sus impulsiones:
 Eneste ponemos, las otras mixtiones:
 Las quales compuso, la mesma moldura:
 Con otras diuersas, que muestran figura:
 Haziendo phantasmas, con verberaciones.

CAP. I.

LOs rayos lumbrosos, baxando esparcidos:
 Causan en nuues, diuersos colores:
 En solas aquellas, que son debiliores:
 Empero la densa, los haze escondidos:
 Dedonde sacamos, los cercos fingidos:
 Que son en la luna, a vezes hallados:
 No tienen aquellos, colores mostrados:
 Los quales demuestran, a nuestros sentidos.

De Halone.

CAP. III.

EMpero conuiene tener proporcion:
 La nuue que toma, a quel resplandor:
 No sea spesada, maior, ni menor:
 De grandes calores, no tenga excession:
 De donde parescs, muy clara razione:
 Que todas las vezes, que sea hallado:
 De baxo del phebo, es luego tirado:
 Y todo lo esparze, su verberacion.

Halo aliquando apparet
 sub sole; & aliquando sub
 stellis luminosis.

CAP. IIII. & V.

De Iride.

De virgis.

EL iris hallamos, lo mesmo cauar:
 Los rayos solares, en nuues diffusos:
 Diuerfos colores, en vno confusos:
 Segun la manera, de su verberar:
 Lo mesmo las virgas, de rayo solar:
 Quando los carros, del loco phaeonte:
 O vienen o dexan, a nuestro orizonte:
 Entonces se puede, muy bien demostrar.

.i. Iridis dimidietas ap-
 paret.

Numero duo apparent
 circuli in iride solum.

EL arco ya dicho, jamas es hallado:
 Entero cumplido, mas medio falso:
 Y quando se halla, el sol mas cumbroso:
 Entonces le vemos, muy mas apocado:
 Empero hallando se, el sol inclinado:
 Muestra en si mesmo, mayor aparencia:
 En solos dos destos, se acaba su essencia:
 Buscar otro alguno, es muy escusado.

EN otros lugares, que son occultados:
 En medio de senos, en tierra escondidos:
 Hallamos algunos, compuestos nascidos:
 Y en solos dos modos, son diferenciados:
 Los vnos metalicos, son nominados:
 Los otros verfiles, o piedras llamamos:
 Y pura exhalacio, inclusa hallamos:
 Que sea la causa, de ser informados.

CAP. VI.

Metalorum genera & lapidum.

DESPUES que nos pufo: las trasmutaciones:
 En estas regiones, del ay retróçadas:
 Tambien inferiores, en tierra encerradas:
 Voluamos al mixto, cō nuestros sermones:
 En este hallamos, diuersas passiones:
 Las quales padece, por sus calidades:
 Sus frios, calores, y sus humidades:
 Que son instruento, de sus corrupciones.

CAP. VII.

Alexander in hoc loco.

FRIAS, o calidas, ponit agentes:
 Reliquas duas, nos pone passiuas:
 Aquellas primetas, son terminatiuas:
 Y aqueſtas segundas, son rare facientes:
 Por esto se figuen, los inconuenientes:
 Exiguos, y grandes, de putrefaciones:
 De modos factiuos, de las digestiones:
 Reales effectos, continuo mouientes.

Determinatio quatuor qualitatum primarum.

LIBER QVARTVS.

Modus generationis &
corruptionis.

Suele hazerse la generacion:
Tomando instrumento, de frio, y caliente:
De humido, y seco, la putrefaciente:
El calido externo, prestando adiunction:
El fuego, preserua, su conseruacion:
Todo el restante, se haze podrido:
En tiempo de frios, es mas defendido:
Priuando a caliente, de su vexacion.

CAP. II. & III.
De modo digestionis.

Tres species digestionis
s. Maturatio: Eluxatio:
Assatio.

Calor natural, en el mixto esparcido:
Es causa formal, de su digestion:
El humido, y seco, en esta faction:
Son la materia, y subiecto mouido:
En quatro maneras, hallamos partido:
El modo digesto, o tres diferentes:
Allende de otras, hallamos frequentes:
El numero cuyo, desecho y oluido.

CAP. IIII.

Solum in aqua & terra
generantur animalia: non
autem in igne & aere.

Con humido, y seco, hallamos mezclados:
Todos los mixtos, compuestos viuientes:
De donde sacamos, razones patentes:
Que en ayre, y en fuego, no sean criados,
Todos los cuerpos, que son terminados.
Por esta Razon, son blandos, o duros:
O densos, o raros, cuajados o puros:
De estas dos cosas, son siempre ayudados.

DE METEO.

T Odas las mezclas, que fueren secadas:
 Por medio caliente conuiene secarse:
 Y todas aquellas, que pueden cuajarle:
 De proprios contrarios, seran delatadas:
 Las que por calido, son coaguladas:
 Algunas no pueden tornar en su ser:
 Otras muy facil, se suelen voluer:
 Seyendo del humido, a esto forçadas.

CAP. V. & VI.

Siccatio.

Coagulatio.

Ut patet in lateribus.

DE muchas maneras hallamos cauarse:
 Aquestos effectos, de congelacion:
 Mas destas agora, no hago mencion:
 Pues desto, prouecho no puede sacarse:
 Empero la regla, conuiene guardarse:
 Que toda la cosa, que sea spesada:
 Si fuere possible, de ser delatada:
 Sus melmos contrarios, la hazen tornarse.

CAP. VII. & VIII.

O Coagulados. o liquidos son:

Todos compuestos, en cuerpo hallados:
 Y al agua, y a tierra, son siempre apropiados:
 Segun la manera, de su proporcion:
 El oro y la plata por esta razon:
 Con otros metales son siempre aguosos:
 Porque los vemos hazer se liquosos:
 Por modo contrario, de calefacion.

CAP. IX. & X.

**.i.liquefieri.*

E.v.

LAs gomas, y sales, y huessos, densados:
 Cuernos, y nieruos, y otros compuestos:
 Muy mas terrestres, hallamos a estos:
 Porque de fuego, no son desatados:
 La sangre, con otros, son siẽpre mezclados:
 Con ayre, con agua, con tierra juntado:
 Empero la sangre, que es muy espesada:
 Son mas terrestres, sus modos hallados.

*Duplex sanguis, vnus
 spissus, alius magis puris-
 ficatus, ex Nimpho in
 hoc loco.*

CAP. XI.

DE donde sacamos, por cosa patente:
 Que todo compuesto, que tenga excession:
 De agua, o de tierra, o de otra passion:
 Sigue continuo, su propria fimiente:
 Quiero dezir, que frio, o caliente:
 O seco, o vario, de sus condiciones:
 De aquesto se figuen, tambie cõplexiones:
 De fleuma, y de colera ardiente.

*Ex temperamento ele-
 mentorum sequitur com-
 plexio in homine.*

CAP. XII.

AL cabo de todo conuiene notar:
 Que donde materia, estuuiere mayor:
 Siempre la forma, sera mas menor:
 Lo mesmo en contrario, solemos hallar:
 Y todas las cosas, que fueren obrar:
 Seran entre otras, muy mas excelentes:
 En tanto que fueren, sus obras patentes:
 Como lo vemos, experimentar.

*Vbi plurimũ de materia
 ibi minimum de forma.*

EL AVCTOR.

COnuiene notemos, a queste tratado:
Ser mas conueniente, a medica sciencia:
Por esto trouimos en esto, aduertencia:
Dexando superfluo, tomar lo aprouado:
Pues digo, que aquello que fuere alienado:
De nuestras razones, o physicas sendas:
Pues que se tienen sus proprias leyendas:
Con pluma corriente, las hemos passado.

*Alexander dicit librum
hunc non esse huius loci,
quin potius ad lib. de ge-
nera. spectare.*

LIBER DE ANIMA.

SCiencia mas noble, se puede llamar:
Aquella que tiene mas noble subiecto:
O la que tuuiere, mas claro su efecto:
Por donde se puede, muy bien enseñar:
Esta muy noble, se puede nombrar:
Teniendo subiecto, sin duda excelente:
Y es quodam modo, su forma patente:
Pues proprios effectos, la puedē mostrar.

CAP. I.
Prohemium Arist. ad li-
bros de Anima.

*Nobilitas scientiæ atten-
ditur: penes nobilitatē ob-
iecti, vel penes certitudi-
nem procedendi.*

MAs aun que tenga, de suyo apariencias:
Por donde pueda, en algo mostrarle:
No tiene tales que quedan sacarle:
Muy facilmente, sus proprias essencias:
Porque sus generos, y diferencias:
Son muy obscuras, y poco aparentes:
Teniendo simples partidos, latentes:
Y a los sentidos, remotas potencias.

*Ostendit difficultatem
inueniendi diffinitionem
animæ.*

LIBER PRIMVS

SVs accidentes, es duda escabrosa:
 Porque communes, y proprios los tiene:
 Y estos son medios, que mucho conuiene:
 Para mostramos, el ser de la cosa:
 Dedonde parece, hallarse mendosa:
 La diffinicion, que desto carece:
 Tambien la materia, en esto se mezcla:
 La qual si faltasse, tambien es faltosa.

Accidentia magnam partem conferunt ad cognoscendum quod quid est.

EL logico tiene, diuersa manera:
 En sus diffinires, y sus descriptiones:
 De sola la forma, haziendo sermones:
 La sciencia comun, * sigue esta carrera:
 Nosotros, la forma con su compañera:*
 Y sus accidentes, a estas juntamos:
 Y assi las essencias, de cosas mostramos:
 Haziendo diuorcio, de aquella primera.

Modus diuersi diffiniedi.

*.i. *Methaphysica.*

*.i. *cum materia.*

El autor.

EN todos los libros, que ouimos passado:
 De cosas sin vida, muy largo tratamos:
 Y sus perfecciones, y faltas, contamos:
 Como se pudo, poniendo cuidado:
 De todo aquel mixto, que fuere animado:
 Es la materia, de aqueste restante:
 Dedonde haremos, menciõ muy bastante:
 Dando nos gracia, quien lo ouo criado:

DE ANIMA.

DE aquellas potencias que hazen viuir.

Idem.

Dandole fuerza a todo viuiente,
Luego tratamos, en este presente:
Las quales absentes, nos cumple morir:
Empero antes, conuiene dezir:
Sentencias de muchos, diuerfas, y varias:
Cuyas razones, no son necessarias:
Para las cosas, del Alma sentir.

VNos Philosophos, fuego pusieron:
Diziendo dar vida, a todo animado:
Otros, armonico nombre le han dado:
Otros, los quatro elementos hizieron:
Otros, la sangre llamar la quisieron:
Otros, el ayre, otros, vapores:
Y en todos estos, y otros errores:
Cosa creible, ningunos dixeron.

CAP. II.
*Opiniones antiquorum
circa animam.*

EStas sentencias, con mucha destreza.

CAP. III.

Impugna el philosopho, en este primero:
Y dize que estos, perdieron sendero:
Y dexan medulas, tomando corteza:
El alma ser fuego, parece torpeza.
Como Democrito, quiso dezir:
Por que haria, los cuerpos subir:
Violentando su mesma destreza.

*Eo quod ignis est leuis et
tendit sursum: anima
igne ascendet.*

LIBER PRIMVS.

Nies magnitudo, ni menos globosa:
 Como nos quiso dezir, el Timeo:
 Porque ternia, los modos y asseo:
 Para poderse, llamar ponderosa:
 No es razon physica, sino jocosa:
 Pensar que las almas se pueden partir:
 Dedonde se puede, sin duda seguir:
 Estar muchas almas, en sola vna cosa.

*In quolibet partibili sunt
 infinitæ partes: & ideo
 infinitæ animæ essent in
 quolibet magnitudine.*

CAP. IIII.

FVeron algunos, que el alma hizieron:
 Rectos compasses de nueua harmonia:
 A los humores, conformes hazia;
 Y por aquesto, tal nombre le dieron:
 Pero sin duda, muy poco sintieron:
 El commun modo, de harmonico son:
 Del qual se sigue, la composicion:
 Razon no siente, lo que ellos sintieron.

OPor ventura, quisieron dezir:
 Diuersidades, hazer de mociones:
 Esto no prueuan, por buenas razones:
 Cuyas essencias, conuino inquirir:
 Anima nunca, se vido partir:
 Ni fue hallada, de suyo mouerse:
 Aun que se goza, y puede dolerse:
 Lugar no muda, segun su inferir,

DE ANIMA.

Estas risadas, tristezas, temores:
 Son de los organos, della mouidos:
 Aun que del alma, se hallen salidos:
 Nunca se mueue, por estos temblores:
 Dixo Xenocrates, y otros fautores:
 Que toda alma, que cuerpo tenia:
 Era vn numero, que se mouia:
 Al qual responden, los mesmos tenores.

Haze la Empedocles, composicion:
 Toda formada, de quatro elementos:
 Porque hallando se, en estos asientos:
 Tenga de todas, muy gran cognicion:
 Empero siquese, desta razon:
 Que no podria jamas conoscer:
 Mas de los quatro, que dize tener:
 Pues que carece, de otra mixtion.

Otros dezian, estar derramada:
 Vna sola alma, por todo viuiente:
 En tierra, y en agua, y assi consiguiente:
 En fuego, y en ayre, estar entallada:
 Casi seguian, la mesma sonada:
 Thales Milesius, con otros del bando:
 Todas las cosas, con dioses mezclando:
 Esto no tiene, salida ni entrada.

CAP. V.

Empedocles posuit animam ex elementis conflatam: vt melius ex ipsis cognosceret.

Thales Milesius asseruit animam impermixtam esse in omnibus: & sic dicebant omnia plena esse dijs

LIBER SECVNDVS

DE ANIMA.

Albertus in hoc loco.

LOs dichos antiguos, que ya relatamos.
A nuestra materia, no son pertinentes:
Los quales dexamos, por no ser indecentes:
Razones puestas tantas, conuiene inquiramos:
El ser de las almas, patentes hagamos:
Sus proprias passiones, y pura existencia:
Tomando verdades, dexando apariencia:
Su genero proprio y especie digamos.

CAP. I.

*Omne quod est, vel est
substantia vel accidens.*

Substancia, o accidens, dize que son:
Todas las cosas, que fueron criadas:
Vnas terminan, sin ser terminadas:
Y actos se tienen, por nominacion:
Assi sacaremos, la diffinicion:
De aquellas que animan, las cosas viuentes:
Organicos cuerpos, continuo petentes:
Con todos sus miembros y disposicion.

*Inuestigat diffinitionem
animæ.*

NO puede aquello, llamarse accidente:
Lo que conserua, sin ser conseruado.
Luego es acto, primero llamado:
Pueses del mudado, primero mouiente:
No del compuesto, que fuere impotente:
Para podella tener, y guardar.
Si no de cuerpos, que para informar.
Tienen dispuesta, materia y patente.

P Or descripciones, nos viene a facar:
 Que sea principio de todo viuir:
 En todo sentiente, se tiene regir:
 Lo qual inducete, lo viene a probar:
 Vemos estados brutales, mudar:
 Al tiempo que esta, les da la licencia:
 Las plantas, y yeruas, en su diferencia:
 Segun su manera, de participar.

E S vn principio, que ayuda a mouer:
 A todo viuiete, que tiene mocion:
 Y en criaturas, que tienen razon:
 Pone sentidos, y haze entender:
 Da instrumentos, y haze crecer:
 Hasta aquel tiempo, que esta limitado:
 Aun que el nutrir, no es acabado:
 Hasta que muerte, lo viene a hazer:

E Sta primera, que haze nutrir:
 De todas las otras, esta segregada:
 Aun que las otras, no tienen posada:
 Donde esta falta, ni pueden viuir:
 Esto se affirma, y se puede dezir:
 Que nunca se absentia, de todo animado:
 Aun que las otras, le ayan faltado:
 Esta no puede, dexar de seguir.

F

CAP. III.

*Anima est principium
 quo viuimus.*

*Necesse est omne animal
 quandiu uiuit nutritio-
 nem accipere, non autem
 auctiorem.*

§.i. vegetatio.

Vt in concha.

EL alma del hombre por ser excelente:
 Es toda en el todo, y toda en sus partes:
 Tiene sus propias acciones, y artes:
 Y es de las otras, rayz y sumiente:
 La vegetable, y la otra sentiente:
 No son distintas, en este subiecto:
 Saluo in embrione, estando discreto:
 Ipsa ratione nondum adueniente.

CAP. III.

§. i. cum appetitu.

VNos las tienen, las cinco potencias:
 Otros algunas, se hallan tener:
 Tiene la planta, el solo crecer:
 Brutos sentidos, con sus respondencias: §
 Tienen los hombres, mayores essencias:
 Pues que las vnas, y otras tomaron:
 Todas en ellos, de vna manaron:
 Y tienen vida, con sus dependencias.

*De actibus potentiarum
 et primo de vegetatione.*

NVnca le puede faltar, nutrimento:
 Al animado, en quanto viuiere:
 Y en quanto calores bastantes tuuiere:
 No le faltando, tampoco alimento:
 Haze se esto, por corrompimiento:
 De este alimento, que haze el contrario:
 Antes de esto dissimile y vario:
 Despues se parescen, en forma y asiento.

D Espues delo dicho, nos viene el sentido: CAP. V.
 Pues tiene entre todas, segunda session: *De potentia sensus.*
 El qual es causado, por vna mocion:
 Quel mesmo que siente, en si ha percebido:
 Y es en potencia, estando dormido:
 En acto, teniendo el obiecto delante:
 Estando dispuesto, con medio bastante:
 Agora hablamos, del acto mouido.* **.i. de sensu in actu.*

V Nos hallamos, ser propios sensibiles: CAP. VI.
 Que vna potencia, los suele sentir: *Sensibilia de per se, & de*
 Otros communes, solemos dezir: *per accidens.*
 Porque de muchas, se son perceptibles: *Propria & communia.*
 Aquellos primeros, no son deceptibles:
 Su proprio subjecto, recibe passion:
 Los otros engañan, con falsa objection:
 Y a sus productores, no hazen passibles. *.i. potentijs.*

A Gora digamos, en particular: CAP. VII.
 Los actos, y vias, de estas potencias: *De visione & visibili.*
 Diziendo, y mostrádo, sus medios, y essencias
 Haziendo principio, del mas singular:
 Este es el acto, de nuestro mirar:
 El qual resplandece, con lumbre, y claror:
 Con medios dispuestos, y pura color:
 El qual ser visible, no ay que dudar.

LIBER SECVNDVS

**.i.perspicuum.*

Medium est aptum natum ad recipiendos sonus & species visibiles.

EL medio diasphano, * es alumbrado:
 Empero de fuyo, ninguna luz tiene:
 Ni menos colores, ni sones contiene:
 De ser lo en potencia, jamas es priuado:
 Esto notemos, con mucho cuydado:
 Que cosas algunas, de si resplandescen:
 Y en medios obscuros, sin lumbre parescen:
 Como son piedras, o cuerpo inflamado.

CAP. III.

De auditu & audibili.

Quomodo causatur sonus.

Vnde si pili faciant collisionem, non causant sonum.

Diffinitio vocis.

EN orden segunda, se sigue el oydo:
 Por ser alas sciencias, muy mas adaptado:
 En cuya potencia, se halla encerrado:
 Vn ayre congenito, y nunca mouido:
 El ayre de fuera, que viene impellido:
 De dos cuerpos duros, y sus collisiones:
 Viene hasta este, trayendo los sones:
 El medio no siendo, por algo impedido.

DE donde sacamos, la voz ser vn son:
 Salido de algun respirante animal:
 Qual es el gemido, que es natural:
 Haziendo en garganta, la tal reflexion:
 Tenga conesto, significacion:
 O della alomenos, alguna apariencia:
 Desto sacamos, si ay aduertencia:
 Que todo viuiente, no tiene esta action.

DE ANIMA.

LVego tras esto, se sigue el olor:
El qual en nosotros, es muy abatido:
Y aqueste entre todos, es mas escondido:
Por esto es difficil, saber su tenor:
Empero facale, por el sabor:
Por vna analogica similitud:
Porque gustando, con mas promptitud:
Es alcançado por modo interior.

CAP. IX.
De odore & odorabili.

Ratione tactus.

EN los que respiran, se suelen causar:
Estos olores, por arte atractiua:
Llamando los aires, con fuerça motiua:
Pues estos se suelen, enel sujetar:
Los no respirantes, que suelen olfar:
Suelen hazello, por otro contacto:
El agua, y el aire, son medios en acto:
Estando dispuestos, sin nada faltar.

Vt apes & pisces.

*Odores tendunt vsq; ad
illa per media.*

EL gusto se haze, por parte interior:
Por vn intrinseco modo, tangible:
Y es de lo humido, muy appetible:
Porque en lo seco, no halla dulçor:
Este, y el tacto, se dan gran fauor:
Porque se tienen, muy gran parescer:
Desto, lo mesmo se puede hazer:
Estando el que gusta, en fuerça y vigor.

CAP. X.
De gustu & gustabili.

CAP. XI.
*De tactu & tangibili.**Quia sensibile supra sensum non facit sensationē.*

EN muchas maneras, hallamos palpar:
 Mas todas se incluyen, en este sentido:
 El medio tenemos, por muy conosciado:
 De no ser la carne, que allega a tocar:
 Porque si bien, lo queremos mirar:
 Si esta hiziesse, aquellas acciones:
 No se podrian, hazer sensaciones:
 Veniendo el sensible, con ella a juntar.

A quatuor qualitatibus primis prouenit duricies & mollicies.

HVmido, seco, frio, y caliente:
 De esta potencia, son puros objetos:
 Lo blando, y lo duro, con otros effectos:
 Que toman de estos, su forma patente:
 Esto se note, que todo tangente:
 Aun que parece, tener gran vnion:
 Tiene algun medio, en aquella *taction*:
 Fuera de carne, y el cuerpo adueniente.

Tria requiruntur ad sensationem subiectum obiectum & medium dispositum.

ESto sepamos, de todo tangible:
 En acto hallarse, tambien en potencia:
 Aquel es en acto, que tiene su essencia:
 Cerca del proprio subiecto passible:
 Medio dispuesto, sin ser impedible:
 Alas species sensibles, salidas:
 Delos objetos, a ser recibidas:
 En la potencia, del tal susceptible.

Todos los cinco, que hemos contado:
 Toman las formas, sin sus composuras:
 Assi como el sello, imprime figuras:
 Sin la materia, de que es fabricado:
 Qualquiera sentido, si es apremiado:
 Con la pujança, de su objection:
 Este no puede, hazer sensacion:
 Porque las fuerças, le han deprauido:

*Sensibile positum supra
 sensum non facit sensa-
 tionem.*

LIBER III. DE ANIMA.

ENeste passado, ha ydo contando:
 Las cosas communes, de todo animal:
 El mas excelente, que es racional:
 Eneste tercero, nos va demonstrando:
 Assi al principio, procede indagando:
 Como diffieren, sentido y razon:
 Y estos que hazen, la tal sensacion:
 Ser mas de cinco, del todo negando.

CAP. I.
Simplicius.

Sanctus Thom.

*Probat quod non sint
 plures quinque sensibus.*

EL hombre entre todos, es mas excelente:
 Por ser mas cumplido, de todas essencias:
 Y en este hallamos, las cinco potencias:
 Luego ser cinco, es claro y patente:
 Quiso natura, hazerse fulgente:
 Con menos pudiendo, los cinco le dar!
 Porque pudiesse, mejor segregar:
 Communes sensibles, de su diferente.*

*In numero et perfectio-
 ne homo habet plures po-
 tentias alijs animalibus.*

**.i. a proprijs.*

LIBER TERTIVS

CAP. II.

De sensu communi.

Para las cosas, poder dicemir:
 No les es dado, a estos poder:
 Porque no pueden, de si cognoscer:
 Mas de ser organos, para sentir:
 Hallamos vn otro, interno seruir:
 Destos officios, de judicatura:
 Es delos otros, como vna moldura:
 Para sus obras, poder diuidir.

Officium sensus communi.

Esta potencia, que es judicatiua:
 Es vna numero, y muchas potencia:
 Como del centro, a circumferencia:
 Son muchas lineas, potencia factiua:
 Sola esta tiene, gran fuerza passiua:
 Para que tome, de varios objectos:
 Todas sus formas, species, effectos:
 Y tiene de todas, virtud atractiua.

CAP. III.

Empedocles dixit intelligere sapere & sentire idem esse.

EMpedocles puso, razon y sentido:
 Ser vna indistinta, potencia interior:
 Empero no pudo, faltar de error:
 Pues experiencia, lo echa en oluido:
 Vemos el hombre, ser siempre regido:
 Por la justicia, de su entendimiento:
 Vemos los otros brutales, sin cuento:
 Fuera del todo, de este partido.

DE ANIMA.

YA que nos pufo, los cinco exteriores:
Vista, oydo, oler, y gustar:
El quinto que queda, se llama tocar:
Y estos se nombran, sentidos menores:
Pone los otros, que son interiores:
Potencia commun, y imaginacion:
Memoria, phantasia, y extimacion:
A estos solemos, llamar los mayores.

*Distinctio potentiarum
interiorū & exteriorū.*

*Auicēna posuit imagin.
distinctam a fantasia.*

EL sensu commun; despues de tomadas:
Aquellas species, de fuera venidas:
No puede hazerlas en si, detenidas:
Para poderlas, tener conseruadas:
Empero luego, despues de dexadas:
En nuestro phantasma hazen assiento:
Y eneste contempla, el entendimiento:
Hasta que el tiempo, las haze olvidadas.

*Quomodo se habeat sen
sus cōmunis circa species
acceptas.*

DE sensos communes, a todo viuiente:
Eneste passado, se hizo mencion:
Agora del otro, que llaman razon:
Aquel que enel hombre se halla fulgente:
Es de los otros, como vn presidente:
Solo enel angel, y hombres habita:
Este les mando, les vieda, y les dita:
Dales specie, la mas excelente.

CAP. IIIII.

F.v.

LIBER TERTIVS.

Este es dotado, de gran sotileza:
No tiene propria, ninguna mixtura:
Ni con el cuerpo, se tiene juntura:
Para que tome, de su gran rudeza:
Porque vsando, desta pureza:
Quando el objecto, se halla presente:
Aun que se tenga, virtud excedente:
Nunca corrompe, su gran fortaleza.

*Virtutes maxima intel-
lectus.*

Este advertimos, dos cosas hazer:
Segun dos virtudes, que tiene apartadas:
La vna produze, las formas tomadas:
La otra rescieue, segun su poder:
El que las toma, haueys de saber:
Que tiene por nombre, potencia passiuas:
La otra que haze, llamamos actiuas:
Porque su officio, es solo mouer.

*Distinctio intellectus
agens & patientis.*

*Quomodo differunt in
intellectus & sensus.*

*Separatur hoc ab illo tan-
quam corruptibile ab in-
corruptibili.*

NO es esta passiuas, como es el sentido:
El qual se corrompe, de aquella passioe:
Y aun esta sin cuerpo, se tiene ascension:
Este otro no es nada, si el cuerpo es perdido:
El sensu si fuere del blanco mouido:
Solo cognosce, aquella blancura:
El otro. conosce, la essencia y figura:
Y vnos de otros, lo ha discernido.

DE ANIMA.

ES como tabla, que esta blanqueada:
Donde las cosas, se pueden pintar:
No como quiso, Platon annotar:
Ser de las cosas comunes forjada:
Dixo quel alma seyendo criada:
Todas las sciencias enella hallarse:
Y por el tiempo venir acordarse:
De lo quel cuerpo la hizo olvidada.

*Plato in phaedone & in
Aeschino.*

EL que solemos, agente llamar:
Es puro acto, y muy excelente:
Puede viuir, sin cuerpo presente:
Es impassible, y no puede acabar:
Es de las formas, la mas singular:
Es todo simple, sin otra mixtura:
No se corrumpe, con nuestra hechura:
Mas incorrupto, conuiene quedar.

CAP. V.
*Proprietates intellectus
agentis.*

POne Aristotiles, vna question:
Pues nuestro intelecto, no puede morir.
Porque no se acuerda, despues del viuir:
Pues no tiene estoruo, ni contradiccion:
Responde diziendo, que aquella mocion:
Mediante la qual, se viene acordarse:
A casu no puede, intellectu llamarse:
Ni menos escassa, de su corrupcion.

*Nota quomodo Aristote
les fuerit huius sententiae
quod anima hominis imm
mortalis.*

CAP. VI.

*Operationes intellectus
sunt simplicium apprehensio, & compositio, &
diuisio.*

Mediante intellectu, dos obras hazemos:
Distintas, cejuntas, del todo apartadas:
Con vna notamos, simplezas formadas:
Y en estas, ni vero, ni falso, tenemos:
Con otra segunda, de aqui componemos:
Las cosas que tienen en si ya verdad:
La qual diuidimos, de la falsedad:
Dedonde prouiene, lo que cognoscemos.

Enesta primera, no puede engañarse:
Tomando las formas, con simple hechura:
Enesto segundo, de la compostura:
Puede alas vezes, sin duda errarse:
Porque acontece, de hecho trocarse:
Tomando lo falso, por otro contrario: *
Y assi de per accidens, suele ser vario:
Como el sentido, deximos turbarse.

* .i. pro uero.

CAP. VII.

*Quomodo cōueniant in
intellectus & sensus.*

Conuiene el sentido, y el nro intelecto:
En cosas algunas, y en otras diffieren:
Assi como quando, sintiendo tuuieren:
De cosas algunas, concepto directo:
O huyen, o quieren seguir su respecto:
Vitando las siempre, seyendo damnosas:
Assi el intellectu, dirige sus cosas:
Seyendo phantasma, su spejo y objecto.

DE ANIMA.

EL Alma dezimos, alguna manera:

Ser todas las cosas, que fueron criadas:

Por quanto por ella, son siempre aclaradas:

Y siente, y entiende, lo que ay en la sphaera:

Es a nosotros, como vna tercera:

Para guiarnos, con luz refulgente:

Como la mano, es parte nesciente:

Para las obras, humanas de fuera.

CAP. VIII.

Anima intellectiua quo

dammodo est totum, eo

quod cognoscit omnia.

Allende de aquesto, si bien contēplamos: CAP. IX.

Que es manifestarse, por cognoscimiento:

Tambien se demuestra, por el mouimiento:

Del qual nos conuiene, que algo digamos:

Por el sentido, segun que hallamos:

No nos mouemos, ni por la razon:

Por apetito, ni vegetacion:

Como esperiencia, contraria veamos.

Quia anima duabus dis-

ferentijs discernitur. s.

cognitione & motu dis-

ferit de mouendi potētia.

Nuestro humano compuesto, es mouido: CAP. X.

Por entendimiento, y virtud apetiua:

El bruto no tiene potencia motiua:

Y a si por phantasma, se halla regido:

Tiene apetito, con este sentido:

Como del hombre, lo mesmo pusimos:

Mas aun que estos, diuersos hezimos:

Es solo vn mouiente, sin ser diuidido.

Qua potentia mouetur

brutum.

LIBER TERTIVS.

*Plato ponebat animam
rationalem in cerebro: iras
cibilem in corde: concu-
piscibilem in epate.*

Tampoco pensemos, el alma partirse:
Como Platon, nos hazia possible:
En yrascible, y concupiscible:
Grandes errores, veyendo inferirse:
Porque conesto, podria dezirse:
Ser infinitas, sus partes halladas:
Pues que sus obras, no son limitadas:
Y otros obstaculos, pueden seguirse.

CAP. XI.

*Imaginatio rationalis est
sensualis.*

Aquellos viiuentes, que son imperfectos:
Las moscas, gusanos, hormigas, ratones:
Se mudan, con locas imaginaciones:
Y tienen phantasma, con muchos defectos:
Empero los hombres, que somos perfectos:
Es en nosotros, discurso, y razon:
A puros deleites, nos mueue passion:
Razon nos enseña, caminos muy rectos.

CAP. XII.

*Sensus tactus est necessa-
rius animali.*

Todos aquellos, que vida tenemos:
Nos cumple, tengamos la vegetacion:
Mas no todo sensu, ni su sensacion:
Pues que sin ellos, passar nos podemos:
Empero si deste, tocar carecemos:
Es impossible, la vida tener:
Y aun gusto quodammodo, es menester:
Para que nuestra, viiuenta passemos.

DE ANIMA:

EL cuerpo con vida, en el orbe engedrado: CAP. XIII.

No puede ser, que tenga simpleza:

Porque en el cuerpo, que no ay espeleza:

Sensò ninguno, seria hallado:

Dedonde se sigue, no ser animado:

Pues no tiene gusto, ni puede tocar:

En cosa incompuesta, no puede assentar:

Cuerpo ninguno, seyendo doblado:

*Organa non possunt
esse nisi in composito.*

DE SENSU ET SENSATV.

HAsta qui el alma nos ha demostrado: CAP. I.

Y sus accidentes, potencias, passiones:

Autor.

Agora nos pone, diuerfas acciones:

Las quales conuienen, a todo formado:

Puesto que arriba, nos aya hablado:

De algunas de estas, vniuersalmente:

Eneste nos pone, particularmente:

Potencias, y obiectos, con mucho cuidado.

Son necessarios el acto, y gustar:

A todo criado que fuere sensiuo:

Y aun que les falta, el modo gressiuo:

Estos no pueden, sin duda faltar:

El sensò visiuo, es para mostrar:

Como diffieren, en si los colores:

Y enesto se tiene, muy grandes primores:

Y mas excelente, se puede llamar.

*Gustus est necessarius
vt est quidam tactus.*

*Visus quia plures nobis
differentias rerum ostendit
dit excellentior.*

*Auditus disciplinarum
causa.*

Para las sciencias, es mas el oyr:
Porque nos facan, de ser ignorantes:
Son medianeras, del todo bastantes:
Para las cosas, calar y sentir:
Dedonde podemos, muy bien inferir:
Ser mas prudente, el ciego nascido:
Quel que nasciere, perdido el oydo:
Esto experiencia, nos manda dezir.

CAP. II.

Aquellos antiguos, que philosopharon:
De nuestros sentidos, hizieron mencion;
Y quatro elementos, en su descripcion:
A cinco sentidos, del todo adaptaron:
Pero los quatro, si bien compararon:
Esto veremos, en este siguiente:
Pero de cinco, el vno manente:
Es imposible, que del se acordaron.

Ser como el fuego, nos dixo Platon:
Esta potencia, de nuestro mirar:
Porque llegando, la mano a fregar:
Parece inflamarse, con cintillacion:
Querria me diese, alguna razon:
Porque no se vee, sin ser meneados:
O quando tinieblas, nos tienen cerrados:
Pues nunca vemos, la tal incencion.

DE SENSU & SENSATV.

A Quolo bien dixò, Democrito ser:
 El sensu visiuo, mas no refulgente:
 El agua, seyendo de si transparente:
 Por donde se vienen, las cosas a ver:
 Vemos los peces, el ojo tener:
 Con vn gruesso cuero, en torno cercado:
 Porque lo aqueo, sea guardado:
 De frios externos, y fu corromper.

Potētia visiva aqua est.

Y A que queramos, los cinco adaptar:
 A las effencias, de quatro elementos:
 Han de guiarse, por otros intentos:
 Dando alas aguas, el nuestro mirar:
 Al ayre el oydo, al fuego el olfar:
 El sensu del tacto, al cuerpo terrieno:
 El gusto, que todos hazian ageno:
 Al globo terrestre, se puede aplicar.

*Adaptatio sensuum ex
 sententia Aristotelis.*

EN todas aquellas, razones passadas:
 Que algo de estas, potencias dixeron:
 Cosa ninguna, hazer pretendieron:
 Mas de hazellas, al alma aplicadas:
 Eneste presente, sigue otras pisadas:
 Y aplicalas estas, a otros objectos:
 Sus organos muestra, sus actos, y effectos:
 Y luego las cosas, que son coloradas.

CAP. III.
 Autor.

G

Diffinitio coloris.

ES vn extremo, qualquiera color:
 Que tienē los cuerpos, que son terminados:
 Los quales sabemos, ser algo alumbrados:
 En sus superficies, con vn resplandor:
 Y assi la llamauan, los otros claror:
 Que sobre los cuerpos, se via aparente:
 Aun que alas vezes, nos es muy latente:
 Y en cuerpos algunos no vemos fulgor.

*Medij colores quomodo
 fiunt ex sententia Aristos
 telis: & etiam aliorum.*

Ponian algunos, los medios colores:
 De blancos, y negros, con temperamentos:
 Y destes dezian, tener sus cimientos:
 Azules, y pardos, con otros verdores:
 Empero yo digo, que tales tenores:
 Siguen el orden, que otros nascientes:
 Los quales son varios, y son diferentes:
 Como tangibles, sonables, sabores.

CAP. IIII.

Diffinitio saporis.

EMpedocles dize, que todo sabor:
 Podemos al agua, hazer comparado:
 Yo digo que tierra, si bien es mirado:
 Es causa propinqua, de agrio, y dulcor:
 Y assi le hallamos, passion de humor:
 La qual es causada, por terrea secura:
 Y altera los gustos, trayendo dulçura:
 O otro contrario, que es amargor.

EL senfo odorifero, suele hazerfe:

CAP. V.

Por vna fumaria, euaporacion:

De odore.

La qual es causada, por vna passion:

Que de humido, y seco, hallamos mecerfe:

Sus proprias potencias, no pueden mouerfe:

Si no es por medios, de ayre o aquosos:

Enchimus est temperatio

Los quatro elementos, no son odorosos:

sicci & humidi, & non

Pues no puede enchimo, enel tal retenerfe. *potest esse in elemento.*

Aquellas species, que llaman sensibles:

De humido, y seco, de frio, y caliente:

Es cosa de fuyo, muy clara, y patente:

Que son de per accidens, siempre partibles:

Empero en si mismas, no son diuifibles:

Pues no las hallamos, estar en sujeto:

Mas siendo asertados, por modo imperfecto:

Segun sus asientos, los vemos frangibles.

Primero passean sonido, y olor:

Los medios guiantes, a sus sensaciones:

Y van, en los tales, haziendo mociones:

Hasta que llegan, a su receptor:

El viso no toma, la lumbre, y claror:

Por estos spacios, y tardos viajes:

Mas son instantaneos, aquellos passajes:

Despues que se pone, delante el color.

Quomodo sensus differat in receptione species rum suorum obiectorum.

CAP. VII.

Vna eadem potentia exterior nō potest iudicare de diuersis obiectis simul.

VN mismo animal, con varios sentidos:
 Bien puede juzgar, de diuersos objetos:
 Assi como vemos, estando quietos:
 Hazer exercicio, los ojos, y oydos:
 Mas no pueden ser, jamas percebidos:
 En quanto diuersos, por vna potencia:
 Aun que nos muestre, contrario apariencia:
 Por ser en vn tiempo, pequeño mouidos.

Sensus communis secum dum quod est potest iudicare simul diuersa.

Aquel que llamamos, cōmun recipiente:
 De todas species, que son perceptibles:
 Toma diuersos objetos, sensibles:
 Pues es de los otros, el gran presidente:
 Empero tomado, por solo vn latente:
 De aquellos internos, no puede tomar:
 Cosas distintas, in puede causar:
 Varias mociones, en tiempo decente:

DE MEMO. ET RE.

Memoria es acuerdo, del tiempo passado:
 Mas no de futuro, ni menos presente:
 Lo qual experiencia, nos muestra patente:
 Si bien de mirallo, tenemos cuydado:
 Porque del tiempo, que no es aun llegado:
 Nunca tenemos, sino es esperança:
 Y de lo presente, sentido es balança:
 Luego memoria, de aquello ya han dado.

Solos aquellos, que tienen sentido:
 Y junto con esto, los tiempos perciben:
 Esta virtud, de memoria consiguen:
 Haviendo les tiempo pasado, movido:
 Haze se esta, seyendo advertido:
 El sensu phantasma, con sus impresiones:
 De aquellas species, y sus inuenciones:
 Al qual de guardallas, es dado partido.

Enfermos, y niños, y viejos, ebriosos,
 De nada se pueden, jamas acordar:
 Porque vapores, les suelen vastar:
 Y suelen hazellos, del todo obliuiosos:
 Los que se hallan, de esta faltosos:
 Si no les impiden, las dichas passiones:
 Con muchos studios, y crebras lecciones:
 Pueden gozar, de que son cobdiciosos.

*Nimia assuefactione &
 studio perficionatur me-
 moria.*

LA reminiscencia, se suele causar:
 De la memoria, de cosas passadas:
 Las quales seyendo, por tiempo olvidadas:
 Toman de nuevo, a hazerse acordar:
 Esta potencia, se suele hallar:
 En solos los hombres, por ser racionales:
 Los otros viuentes, que son los brutales:
 Ni tienen discursos, ni pueden pensar.

CAP. II.

Todos aquellos, que su aprensiva:
 Es velocissima, y muy de repente:
 Tienen memoria, del todo impotente:
 Porque no tienen virtud impresiva:
 Bien como quando, la figuratiua:
 Effigie del sello, en cera plantada:
 Mas presto se quita, que siendo affixada:
 En cosa muy dura, y muy retentiua.

DE SOMNO & VIGILIA.

CAP. I.

DE sueños tractamos, con sus priuaciones:
 Los quales son causa, que nros sentidos:
 Por modos contrarios, parecen regidos:
 Quitandoles todas, sus operaciones:
 El sueño los ata, con sus cargazones:
 Vigilia contiene effectos contrarios:
 Tornan dolos fuertes, mouibles, y varios:
 Les haze que usen sus proprias acciones.

A Todos aquellos, que viuen con vida.
 Conuiene velar y conuiene dormir:
 Lo qual acaesce y suele venir.
 De vnos vapores que hazen subida:
 Y estos se hazen de cosa comida:
 La qual el estomago cueze y apura:
 Y en tanto este sueño, tenemos y dura:
 En quanto calor, enel haze manida.

LOs niños son aptos, a mucho dormir:
 Por ser infestados, con grandes vapores:
 Y vino betiundo, les crecen humores:
 Dedonde les viene, enfermos viuir:
 Tampoco la Ama, que ha de nutrir:
 Conuiene que beua, de este liquor:
 Porque la leche, se haze peor:
 Y suelen el mesmo, error adquirir.

Aquellos que tienen, las venas fumidas:
 Y grandes cabeças, son muy dormidores:
 Los otros contrarios, son vigilanciores:
 Y tienen mas flacas, las fuerças dormidas:
 Entonces dezimos, del todo ser idas:
 Las causas que hazen, al hombre dormido:
 Quando el estomago, ouiere cozido:
 Todas las cosas, que tienen comidas.

Nuestros ensueños, son vna passion:
 De vna phantasma, y specie tomada:
 De nuestra potencia commun, emanada:
 La qual nos demuestra, vna falsa vision:
 Sacamos pues luego, de aqui conclusión:
 Quel entendimiento, es desto apartado:
 Porque los brutos, si bien es mirado:
 Son parcioneros, de esta inoçion.

CAP. II.

LOs tímidos hōbres, tambien los amantes:
 Que tienē muy fuertes, y grādes cuydados:
 Son facilmente, del sensu engañados:
 Y hallanse siempre, diuersa somniantes:
 Porque seyendo, en vigilia pensantes:
 Varias species, contino atrayendo:
 Todas aquellas, se andān mouiendo:
 Y assi les engañan, con ser inconstantes.

CAP. III.

LOs niños infantes, de poco nascidos:
 Nunca dormiendo, se hallan somniar:
 Tampoco despues, de comer, o cenar:
 No sueñan los hombres, estando dormidos:
 Porque los humos les haze impedidos:
 Hasta que son, algun poco gastados:
 Los hōbres enfermos, son siēpre turbados:
 Con grandes visiones, o sueños fingidos.

DE DIVIN. PER SOMNIVM.

Aquellos presagios, que suelen soñar:
 En horas nocturnas, los hombres dormidos:
 Y algunos brutales, que tienen sentidos:
 Aquien la memoria, no suele faltar:
 No pueden estos, aca resultar.
 Por donde los dioses, por ser tan inciertos:
 Los quales hallamos, despues de despiertos:
 Muy poca ordenança, tener ni mostrar.

DE DIVINA. PER SOM.

Esto nos prueua, tambien experiencia.
No ser de los dioses, ni sus deidades:
Á causa que hōbres, de muchas maldades:
Tienen a vezes, aquesta presciencia:
Y otros que tienen, muy gran insipencia:
Indoctos, y torpes, y hombres bestiales:
Vsan lo mesmo, tambien los brutales:
Ser de los dioses, no lleva apariencia.

DE nuestros amigos, frequenter soñamos:
Y de otras personas, que mucho queremos:
Porque despiertos, cuydados tenemos:
Y vezes diuerfas, les representamos:
Y assi en los sueños, repletos estamos:
De aquellas species diurnas, tomadas:
Y menos que otras parecen gastadas:
Por mucha frequēcia, que en ellas gastamos.

LOs melancholicos, son venadores:
Mas que ningunos, de cosas futuras:
Son sus penſares, y sus coniecturas:
Muy semejantes, alos caçadores:
Los quales ya piensan, hallarse señores:
De aquello que tiran, sin ser aun tirado:
Assi los ya dichos, con ser deprauido:
Contemplan species, que son velociores.

G.v.

LAs plantas,hyeruas,frutales vmbrosos:
 Las piedras,metales,y sus composturas:
 No tienen eternas,aquellas hechuras:
 Tampoco los hombres,con ser vigurosos:
 Los muy excellentes,tambien los astrosos:
 Se tienen sus cursos,finitos finales:
 Acaban sus vidas,sus bienes,y males:
 Sus dias alegres,tambien los lutosos.

LOs quatro elemētos, de aquesta grãdeza:
 Padescen roturas,como hemos prouado:
 Vnos con otros,en muy mayor grado:
 Quanto tuuieren,mayor actiueza:
 Luego los cuerpos,que enesta baxeza:
 Fueren texidos de tal contextura:
 Razon les manda,que tengan mensura:
 Hasta los fines,de su Realeza.

EMperò estos atajos,de vidas:
 No son yguales,en todo viuiente:
 Ni tienen todas,compas sufficiente:
 Por donde puedan,hallarse medidas:
 Vnas se hallan,muy mas estendidas:
 Otras con pocos,animales perescen:
 Otras cadaño,de nueuo florescen:
 Delas simientes,que son corrompidas.

NO puede dezirse, que el cuerpo mayor: CAP. II.

Alarga la vida, de su possidente:

Pues damos al hombre, vn ser mas viuiete:

Y al grande cauallo, le damos menor:

Tampoco las plantas, que tienen verdor:

Son mas duraderas, que otros brutales:

Pues muchas miramos, viuir por añales:

Despues de los quales, peresce su flor.

ALgunos no niego, que puedan durar:

Mas que ninguno, que viua sentiendo:

Las palmas, cipreses, exceden viuiendo:

A todos los brutos, sin nada dexar:

El gran elefante, se suele gozar:

Con vida muy larga, y el cieruo ligero:

Por ser mas sanguineos, y el hõbre postrero:

Como de Nestor, se puede prouar.

LAs causas totales, de nuestro viuir:

Es calido, y humido, bien compassados:

El frio, y secura, son muy adaptados:

Para hazer nos, mas presto morir:

Iunto con esto, nos cumple dezir:

Que sea este humido, gruesso y viscoso:

No muy congelable, como es el aguoso:

Porque es muy propinquo, de se consumir.

DE LONG.

NO quiere hallarse, entre estos pujança:
De modo que sea, la cosa notable:
Porque no puede, ser mucho durable:
Lo que estuviere, con poca ordenança:
Desto les viene, la gran destemplança:
A los que figuen, veneros affectos:
Porque ala clara, les cercan deffectos:
Gastando lo humido, su ruin vfança,

LOs masculos, siempre por ser calidiores:
Viuen mas dias, que sus compañeras:
Aun que trabajos, si son muy de veras:
Les hazen que antes, parezcan señores:
Porque los dichos, y grandes sudores:
Secan los hueffos, de aquel que los passa:
No se tomando, con orden, y rassa:
Hazen consumptos, a sus possessores.

CAP. III.

LAs plantas dezimos, tener largas vidas:
Mas que algunos, de otros viuentes:
Por ser sus humores, muy mas sufficientes:
Para guardarse, de ser corrompidas:
Tienen conesto, diuersas medidas:
Porque cada año, reciben verdor:
Y crian pimpollos, con nueuo color:
Enesto los brutos, no tienen cabidas.

ET BREVI. VITAE.

LOs arboles, plantas, son muy semejantes:
A los insectos, lagartos, culebras:
Porque haziendo se, partes o quiebras:
Viuen por tiempo, estando distantes:
Empero, no permanescen constantes:
Aun que se planten, aquellas porciones:
Como hallamos, en estos plantones:
Los quales insertos, estan como antes.

COnuienen las plantas, y todo animal:
En que si tienen, las partes grossiores:
Digo las partes, que son superiores:
Tienen mas largo, su tiempo vital:
Llamo rayzes, la parte cumbral:
De los brutales, aun que es su baxéza:
Tiene virtudes, como vna cabeça:
Suele tener, en vn otro brutal.

FINIS PHILOSOPHIAE NATURALIS.

SO HABLA CON SV
GENERAL.

Toma excelente pastor, y perlado:
De tu seminario, pequeña porcion:
Sembrado con sobra, de gran religion:
Aun que con braços, enfermos segados:
Supplicote sea, por ti receptado:
En los graneros, de tu gran bondad:
Donde gorgojo, ni contrariedad:
Nunca hallaron, camino, ni vado.

LAUS DEO.

1000



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>